大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
第二萬四千五百八十九號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港利有印務有限公司承印

毛主席語錄

全世界各國人民的正義鬥爭，都是互相支持的。

秘魯貴賓舉行盛大答謝宴會 周總理李先念郭沫若等出席

秘魯漁業部長講話強調自力更生，感謝中國的友誼；李先念指出中秘兩國人民永遠站在一起。

【新華社北京一九七二年四月二十一日電】秘魯共和國漁業部長坦塔萊安將軍和夫人、工商部長希門尼斯將軍和夫人，今天晚上在人民大會堂宴會廳舉行盛大答謝宴會。

秘魯共和國貝拉斯科總統夫人出席了宴會。

國務院總理周恩來、副總理李先念，人大常委會副委員長郭沫若，外貿部部長白相國、副部長李強，農林部部長沙風，外交部副部長喬冠華，外經部副部長陳慕華，中國人民解放軍副總參謀長彭紹輝，應邀出席了宴會。

秘魯政府代表團成員：總統顧問委員會主席格拉姆將軍和夫人，漁業部長顧問、總統的兒子胡安·貝拉斯科，以及秘魯駐中國大使巴爾德斯和夫人等，出席了宴會。

宴會廳裏並排懸掛着中國和秘魯兩國國旗。

在洋溢着中秘兩國人民友好氣氛的宴會上，漁業部長坦塔萊安將軍和李先念副總理先後講話（講話另發）。他們的講話，激起了全場一陣陣熱烈的掌聲。宴會上，樂隊演奏了中國和秘魯兩國的歌曲。

應邀出席宴會的還有：人大常委會委員謝扶民、林巧稚、羅叔章；政府有關部門、中國人民解放軍、北京市革命委員會、對外友協的負責人吳瑞林、高修、潘友宋、丁西林、林佳楣、于立羣、章文晉、于步血、丁國鈺、謝靜宜、張德、王壽仁、吳凡五、王海容、楊騰、朱國印等；亞非新聞工作者協會書記處書記查禾多和夫人，亞非作家常設局執行書記處臨時代理負責人里薩達，以及古巴駐中國大使館外交官員。

【據新華社北京一九七二年四月二十一日電】秘魯漁業部長坦塔萊安將軍在他和工商部長舉行的答謝宴會上的講話，摘要如下：

請允許我代表秘魯共和國總統夫人孔蘇埃洛·岡薩雷斯·德貝拉斯科以及工商部長、總統顧問委員會主席和秘魯代表團全體成員說幾句真摯的話，並向中華人民共和國人民和政府問候。

在這裏，我們也要對我們受到的殷勤好客、親切隆重的接待和舉行的熱誠會談表示感謝。

我要向你們說，秘魯選擇了自己的道路來建立一個人道的、公正的和自由的社會，這是符合秘魯現實的。秘魯現在不接受，將來也不接受任何強加的意志。我們在政治、經濟和文化等方面都要獨立，為此我們要反對任何其他勢力，不管他有多麼強大。

在訪問中華人民共和國後，我們得出了這樣一個結論：友誼不只是一句話，而是美好的現實。我們認為兩國間進行的貿易固然是重要的，但在我們兩國人民之間真正長存的將是我們建立起來的友誼。

（下轉第三版）

百六十九家大學學生參加罷課 美反戰示威遍全國

舊金山數萬羣眾集會 紐約逾千人上街遊行

【美聯社紐約二十二日電】反對恢復轟炸北越的示威羣眾今天日將他們的抗議行動從校園轉到街上和美國的公眾講壇去。反戰活動包括紐約和加州的羣眾大會在內已在全國各地舉行。

昨天，五家主要大學曾發生學生同警察衝突的事件。

同時院校罷課活動聯絡中心全國學生聯合會報道，已有一百六十九家學院和大學的部分學生罷課。

今天的活動包括全國和平行動聯盟所策劃的在紐約市舉行的羣眾大會，以及其他和平團體發起的其他抗議行動。

在舊金山的克札爾運動場舉行的羣眾大會上，女演員珍芳達和舞劇演員狄·格雷戈里都在會上講話。據說參加這個羣眾大會的人數有數萬人。

【路透社紐約二十二日電】反對美國在越南空戰升級的抗議行動，昨天已從東岸遍及西岸。參加抗議行動的學生有三百餘人被捕。

被捕人數最多是在加州帕洛阿爾托的史丹福大學，學生二百多人被拘捕。在馬薩諸塞州契科比，學生擬封鎖該處一空軍基地進口，結果約有一百人被捕。

今天最大規模的抗議活動在紐約進行。紐約學生，包括不少黑人學生和波多黎各學生在內共一千多人，從哥倫比亞大學列隊遊行到曼伍單人行政總署，使沿百老匯大道一路交通大阻塞。

遊行者[illegible]高呼「停止種族戰爭」口號。

其他抗議行動包括佔領普林士頓大學威爾遜國際關係學院和佔領波士頓大學一學院辦公處。

在羅得州普羅維登斯的布朗大學，學生實行罷課，以致學校今天不得不整天停課。

許多個反戰團體現在正籌劃五月四日，為紀念肯特大學學生四人在反對入侵柬埔寨示威中被國民衛隊槍殺兩週年而舉行的大示威。

周總理出席秘魯貴賓舉行的答謝宴會

秘魯共和國漁業部長坦塔萊安將軍和夫人、工商部長希門尼斯將軍和夫人，四月二十一日晚舉行盛大答謝宴會。秘魯共和國貝拉斯科總統夫人出席了宴會。周恩來、李先念、郭沫若、白相國、李強、沙風、喬冠華、陳慕華、彭紹輝等，應邀出席了宴會。圖為主賓步入宴會廳。（新華社傳真照片）

周總理會見南經濟代表團

白相國李強參加會見 同客人進行了友好的談話

【新華社北京一九七二年四月二十二日電】國務院總理周恩來，外貿部部長白相國、副部長李強，二十一日晚上會見了南斯拉夫外貿部部長穆罕默德·哈季奇和由他率領的南斯拉夫政府經濟代表團全體成員，同他們進行了友好的談話。

參加會見的代表團團員有：南斯拉夫外交部對外經濟關係司司長加夫爐·梁耀維奇、外貿部社會主義國家司司長的塔利亞·佩羅維奇、南斯拉夫駐中國大使館經濟參贊德拉格基維奇。

會見時，南斯拉夫駐中國大使館公使銜參贊波什諾維奇在座。

會見時在座的我有關方面負責人和工作人員有趙志堅、李文祥等。

南斯拉夫政府經濟代表團是訪問朝鮮民主主義人民共和國後於二十一日中午到達北京的。

馬尼拉有反戰示威

【據新華社北京一九七二年四月二十二日電】馬尼拉消息：菲律賓青年學生四月十九日在美國駐菲律賓大使館門前舉行示威遊行，強烈抗議美帝轟炸越南北方、擴大侵略越南戰爭的罪行。

據「馬尼拉時報」報道，示威羣眾高舉着「反對美國侵略越南」的巨大橫幅和許多標語牌，在美國大使館門前不斷地高呼反對美帝國主義的口號。

西班牙羣眾焚美旗

瑞典二千羣眾促美國停止北炸

【路透社西班牙巴塞羅那二十一日電】一羣約兩百名的大學生包圍三名警官，這三名警官曾經驅散學生們未經批准的反越戰集會。據目擊者說，警察朝天空放了三槍。

今天巴塞羅那發生好幾宗抗議美國在越南的行動事件，上述事件是其中之一。

在其他事件中，有一千名經濟學學生舉行會議，討論西班牙國內的外國投資問題。會後，約有一百名學生襲擊當地幾家美國公司辦事處——其中包括福特汽車公司在內——並投擲石頭和汽油彈，擊穿大玻璃。

晚上，一羣約兩百名的中學生在市內遊行，行列前頭有人焚燒美國國旗。

【路透社斯德哥爾摩二十二日電】約二千人今天在這裏的議會前集會，要求美軍撤出印度支那，並停止美國轟炸越南北方。

周總理江青張春橋等陪同外賓觀看「白毛女」

廿多國四百多外賓出席 滬舞劇團將訪朝

【新華社北京一九七二年四月二十二日電】中國人民對外友好協會二十一日舉行文藝晚會，招待正在我國訪問的各國外賓。不久將前往朝鮮民主主義人民共和國進行訪問演出的中國上海舞劇團為外賓演出了革命現代舞劇「白毛女」。

應邀出席晚會觀看演出的有來自二十多個國家的外賓四百多人，他們當中有秘魯共和國貝拉斯科總統夫人和由漁業部長坦塔萊安將軍、工商部長希門尼斯將軍率領的秘魯政府代表團，朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使玄峻極和夫人及大使館其他人員。

我國黨政領導人周恩來、江青、張春橋、姚文元、李先念、郭沫若，外交部部長姬鵬飛，國務院文化組組長、北京市革命委員會代主任吳德，中國人民對外友好協會負責人王國權，上海市革命委員會副主任、中國上海舞劇團團長徐景賢，陪同觀看演出。

晚會的演出受到各國朋友的熱烈歡迎。

陪同觀看演出的，還有我國有關方面負責人劉賢權、白相國、陳慕華、林佳楣、于立羣、許寒冰、楊騰、謝靜宜、于會泳、浩亮、劉慶棠等。

朗諾軍在柴楨大敗 全省除省會外均告解放

朗諾集團禁記者採訪圖掩敗績

【美聯社金邊二十二日電】外國新聞記者將被禁止進入柬埔寨東南部前線採訪。

與此同時，最高司令部在一項公報中證實，位於柬埔寨東南端的柴楨省，昨天是「最重要的軍事活動中心」。除柴楨省府外，實際上整個柴楨省已被最近三天來解放軍進攻部隊所佔領。

最高司令部又說，柴楨以西、主要戰場以北的波蘿勉市，昨晚遭到迫擊砲彈襲擊。

最高司令部發言人拒絕說明禁止外國記者採訪的理由。他說，外國記者最有可能到乃良為止，那裏是朗諾軍聯合總部所在地，離戰區至少十五哩。

金邊的軍方人士說，朗諾軍將領下令禁止採訪，是為了要隱瞞朗諾軍的失敗，以及戰地司令彼此間的傾軋情況。

【美聯社金邊二十二日電】柬埔寨東南部的柴楨省府以及好幾個被包圍的村莊，今天遭到解放軍的襲擊。同時，指揮將領說，柴楨情況仍然「十分嚴重」。

這個指揮將領說，他希望儘可能快地打開通往柴楨和南越邊界的一號公路。不過他又說，可能還要好幾天，才能集結數千名朗諾軍準備進攻。

朝鮮男子籃球隊抵京受熱烈歡迎

【新華社北京一九七二年四月二十一日電】以朝鮮民主主義人民共和國籃球協會秘書長禧石基為團長、平壤市體委部長金志善為副團長的朝鮮男子籃球隊，應邀前來我國進行友好訪問，今天下午乘飛機到達北京。

國家體委和有關方面負責人于步血、郭東俊、柏坪、田其、姜文甫、鄒伯賢等，以及我國籃球運動員前往機場熱烈歡迎。朝鮮駐中國大使館參贊劉成進也到機場迎接。

昨天發砲逾千發 民軍圍攻富平

已佔領平隆和廣治省一批阮軍據點

【路透社西貢二十二日電】軍方人士今天在這裏說，解放軍昨晚襲擊被包圍的安祿鎮附近另一個省府，同時，有更多的阮軍據點落入解放軍手中。

這些人士說，西貢東北偏北七十八哩的富平，遭到一千枚火箭和迫擊砲彈襲擊。解放軍發動二十四天的攻勢以來，像這樣的襲擊是一場包圍戰的預告。

關於進攻富平的消息，還沒有死傷和損失的詳情。

【路透社香港二十二日電】南越人民解放武裝力量今天報道，他們已佔領南越平隆省和廣治省境內的一批阮軍陣地。

這裏收聽到的解放軍通訊社一項報道說，解放軍步兵在大砲的支持下，對平隆省內一六九山頭和油山等地發動了猛烈襲擊。

通訊社說，阮軍據點一個又一個地被佔領，整個油山地區現已落在解放軍手中。

通訊社說，阮軍已棄下重砲和其他武器，從現場逃跑。

通訊社又說，解放軍俘虜了五十名阮軍，並繳獲五門一〇五毫米大砲。

通訊社說，高射砲部隊擊落六架飛機——四架「飛鷹」，一架噴氣機，一架C一二〇運輸機。

解放軍還進攻忠禮機場以南許多阮軍陣地，其中包括阮軍第三步兵師第三十一營部隊總部在內。

有三門重砲被毀，又有燃料庫和軍火庫多座着火爆炸。

【法新社西貢二十二日電】軍方人士今天在這裏說，解放軍今晚已佔領距西貢東南約七十公里的沿岸城鎮協德。

至此，解放軍自二十四天前開始攻勢以來，已佔領三個城鎮。另兩個城鎮是藩寧（在西貢地區）和懷安（在西貢東北四百四十公里平定省）。

我乒團昨抵孟非斯

受到美國南方式的款待並參觀歷史遺跡 在紐約長島與美隊比賽時受到熱烈歡迎

【據新華社紐約二十日電】正在美國進行友好訪問的中國乒乓球運動員四月二十日下午在紐約市長島的納索體育館同美國乒乓球隊舉行了友誼賽，受到觀眾的熱烈歡迎。

納索體育館內懸掛着中、美兩國國旗和一面橫幅，橫幅上用中、英文寫着：「熱烈歡迎中國乒乓球代表團」。

觀看比賽的有近一萬人，其中有一些是最近訪問過中國的美國朋友。

比賽結束時，向兩國運動員獻了花，許多觀眾還走上前來同運動員們熱烈握手，並且請他們簽名留念。

四月二十日晚，中國乒乓球代表團同美國乒乓球隊一道觀看了美國黑人舞蹈家演出的芭蕾舞，受到了觀眾的熱烈歡迎。演出休息時，中國運動員同觀眾進行了友好交談，許多觀眾請中國運動員簽名留念，中國運動員寫了：「中美兩國人民的友誼萬歲！」演出結束時，中國乒乓球運動員走上舞台同黑人演員們熱烈握手，並向他們表示感謝。

中國乒乓球代表團是四月十九日乘專機離開華盛頓到達紐約進行友好訪問的。代表團在機場受到了紐約市接待委員會的代表和一些美國朋友的歡迎。

前往歡迎的還有旅居美國東部的華僑代表。他們高舉着寫有「中美兩國人民之間的友誼萬歲」、「旅美華僑熱烈地歡迎中國乒乓球代表團」等口號的橫幅，許多人還舉着毛主席像和中國國旗。

紐約市市長林賽的代表柏蘭默也到機場迎接。

中國常駐聯合國代表黃華、副代表陳楚和代表團其他成員以及前來就任聯合國副秘書長的唐明照和中國駐聯合國軍事參謀團代表團團長林放也到機場歡迎。

十九日中午，紐約市市長林賽在市政廳接見了中國乒乓球代表團，對代表團的訪問表示歡迎，莊則棟團長對紐約人民的熱情歡迎表示了深切的感謝。

【美聯社田納西州孟非斯二十二日電】中國乒乓球隊今天訪問孟非斯，受到美國南方式的款待。

中國球員今天下午在中南部形運動場同美國一隊球隊進行表演賽。他們又受到孟非斯藝術界招待遊覽戲劇，並參觀孟非斯市內和附近地區的風景區、歷史遺跡、工業和醫藥設施等。

今晚，中國球員將同其他人員共六百人，乘上孟非斯號遊船遊密士失必河，並在船上吃一頓南方風味的晚餐。

三木武夫返國

王國權胡愈之等送行

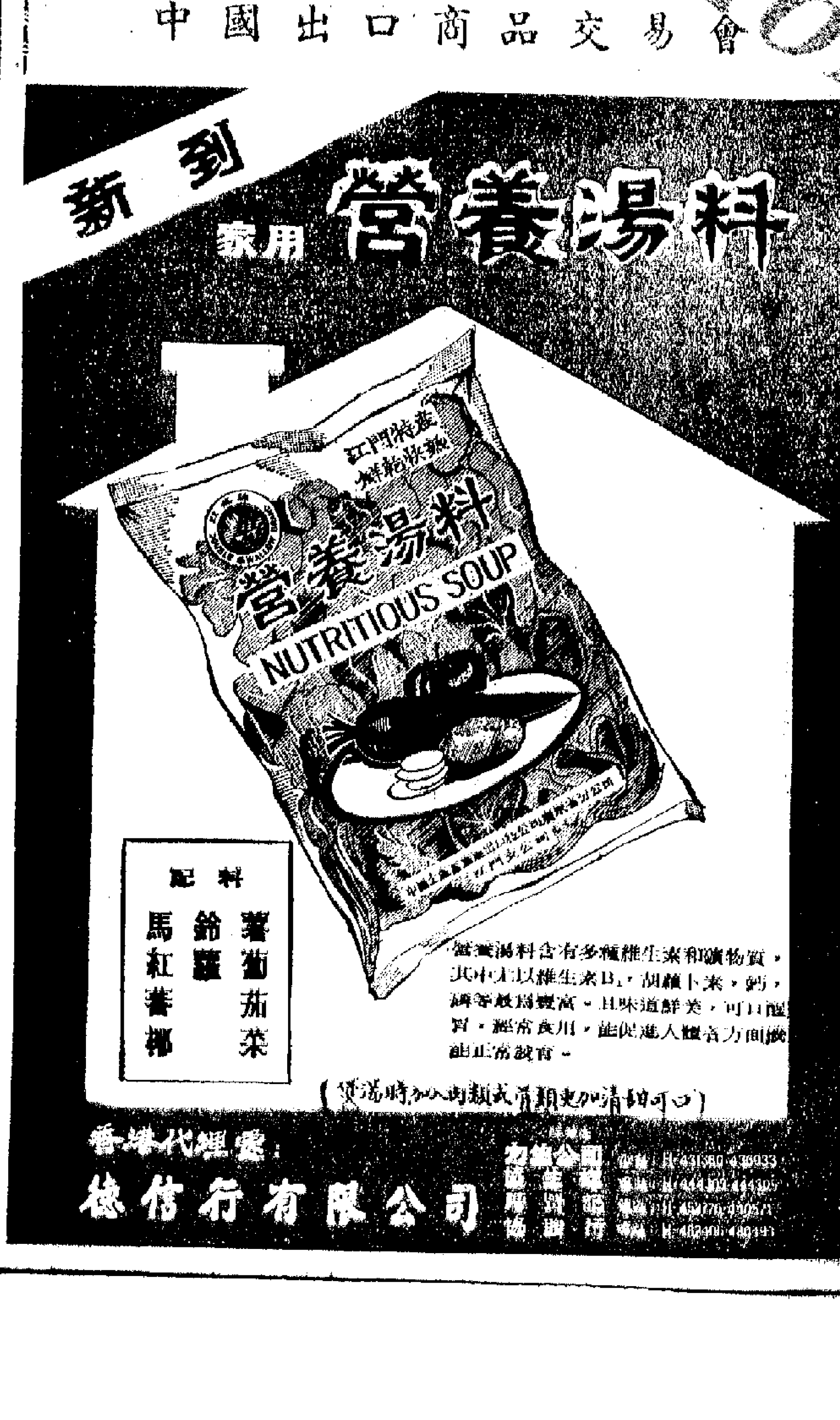
【新華社北京一九七二年四月二十二日電】日本自由民主黨顧問、眾議員、前外相三木武夫一行五人，結束了在我國的友好訪問，今天乘飛機離開北京取道廣州回國。

前往機場送行的有：中日友協副會長王國權，人大常委會委員胡愈之，政協全國委員會常務委員劉培源和有關方面負責人及工作人員王曉雲、王笑一、蕭向前、吳曙東、林波、陳抗、李孟競、章道新、王效賢、江培柱、二宮等。

在北京的日本朋友西園寺公一、白根五郎、安田佳三、南村志郎等也到機場歡送。

二十日，三木武夫為他訪問中國舉行了宴會，中日友協會長廖承志、副會長王國權，人大常委會委員胡愈之等應邀出席。

慶祝一九七二年春季中國出口商品交易會



聯合國貿易和發展會議繼續開會

中小國抨擊兩霸 强調要自力更生

呼籲加强團結對付兩超級大國的掠奪

【據新華社聖地亞哥一九七二年四月二十日電】聯合國貿易和發展會議第三屆會議四月二十日舉行全體會議，繼續進行一般性辯論。中國代表團團長周化民在會上發言（全文已另發），受到熱烈歡迎。當周化民團長走上講壇時，會場上響起了熱烈的掌聲。周化民團長對大會主席和許多國家的代表對中華人民共和國代表團的歡迎，致以謝意。

在二十日的全體會議上，一些中小國家的代表對兩個超級大國的霸權主義和强權政治進行了猛烈的抨擊。他們呼籲發展中國家加强團結，自力更生，對付兩個超級大國的掠奪。

智利代表團團長埃爾南·聖克魯斯在二十日的會議上發言時，重申了智利總統阿連德在開幕會議演說中申明的立場：「智利毫無保留地支持利馬的宣言、原則和行動綱領」。他說：對我們來說，必須優先强調這樣一個原則，即承認所有國家都擁有爲本國人民的經濟和社會發展自由使用自然資源的主權，同時譴責對行使這項權利採取的一切外來措施或壓力，不論這種外來措施和壓力是政治的還是經濟的，都是對自決和不干涉原則的公然破壞，也是對國際和平和安全的實際威脅。

埃爾南·聖克魯斯接着抨擊了美國代表團團長歐文所持的蠻橫立場。歐文在發言中曾經聲稱：一些政府「採取我們不承認其合法性的沒收行動」，而「沒收是違反我們所普遍接受的國際法原則的」。埃爾南·聖克魯斯指出：「並不存在任何關於徵收的條件和性質的什麼普遍接受的國際法原則。」

談到領海問題時他說：聯合國大會已經根據發展中國家的要求宣布，國際海底是人類的共同財富，在建立國際制度之前，各國和公司都應當避免在上述海底進行任何開發。但是該項決議正在遭到各「發達國家」的公司和財團的破壞。他譴責「少數幾個技術高度發達的國家在所謂公海自由的幌子下，瓜分了七個海洋及其海底的資源。」

美蘇擴充海空勢力 國際局勢更尖銳化

代表毛里塔尼亞伊斯蘭共和國發言的商業和運輸部長艾哈邁德·烏爾德在發言中要求改變現存的「不平等和不正義的」國際經濟關係。

非洲統一組織代表團團長戴維·辛格說，回顧一下歷史，就可以看出：「多數獨立國家在這個或那個時期曾經是，其中一些仍然是那些目前正在爲生存而鬥爭的國家的帝國主義控制者。它們的發達就是他們爲自己的自私目的而掠奪其前殖民地的見證。」

戴維·辛格說：「我以極大的謙遜但同時以毫不含糊的信念地說：假如一些國家繼續堅持它們的超級大國哲學的話，那末，聯合國、聯合國貿易和發展會議、聯合國的一切機構就將成爲空談和文牘充斥的場所。目前，兩個超級大國正在嘔盡心血，不惜血本地去保持它們的現狀。我們還正在看到一個集體超級大國的出現。主席先生，按照我的看法，超級大國的政治，這種强權政治的併發症，還要保持下去，因此發展中國家必須作出重大的決定，則讓我們像說的那樣行事！」

他說：「我們的回答是堅定不含糊的不結盟。」「我們必須團結一致，以保證使人無隙可乘，發展中國家必須制訂一項自力更生的計劃。」

戴維·辛格說：「發展中國家必須完成的首要任務是通過自力更生來恢復我們所有各國人民的自信和自尊。」他說：「隨着我們穩步前進去控制我們的資源，我們也必須控制我們的對外貿易，那就很明顯，我們必須彼此在互利條件下發展貿易。」他說：「假如發展中國家團結一致，並奉行同一行動路線，我們以佔世界百分之六十六的人口和我們的富饒自然資源，就能對付超級大國的挑戰。」

阿爾巴尼亞代表團團長哈桑·巴尼亞在發言中說：「由於兩個超級大國——美帝國主義和社會帝國主義推行侵略和戰爭政策，目前的國際局勢更加尖銳化了。」他譴責兩個超級大國在陸地、空中和海上擴充自己的武庫並炫耀武力，來反對各國人民的自由和獨立。他還譴責它們的掠奪性戰爭擴大到整個印度支那半島，以及在中東的侵略活動的支持。

他說：阿爾巴尼亞代表團認爲，發展中國家應當作出更大的努力，維護它們自由和獨立，反對帝國主義的干涉，反對奴役他們的貸款和軍事基地，反對帝國主義旨在使這些國家（的經濟）單一發展從而變成大國礦產、農產品原料的供給地及其工業產品銷售市場的企圖。他熱烈讚揚和支持發展中國家爲了最終擺脫政治上和經濟上對帝國主義國家的一切形式的附屬關係而採取一切進步措施。

哈桑·巴尼亞指出，在世界各國的貿易關係中，都必須遵循平等、互不干涉、互利的原則，而不强加任何經濟、政治和軍事條件。他說：「今天，帝國主義者和現代修正主義者正在大肆吹噓所謂『援助』和『貸款』。事實表明，帝國主義國家以『公共援助』、『貸款』等形式所給予的這種所謂援助，並不能導致受援國經濟的發展。帝國主義列强把這種援助當作滲透和奴役性目的的手段。」

他最後說：「阿爾巴尼亞代表團表示相信，發展中國家將加倍努力，增强對自己力量的信心——這一方面是爭取經濟進步、維護自由和國家主權的決定性因素。」

在二十日全體會議上發言的，還有緬甸、瑞士、烏干達、黎巴嫩、玻利維亞、希臘、中非共和國、斐濟、乍得、阿拉伯聯合酋長國、牙買加等國的代表。

一些國家的代表在發言中對中國代表團第一次參加會議，表示熱烈歡迎。

在二十日上午會議上，烏克蘭蘇維埃社會主義共和國代表團團長亞·戈·斯塔倫斯基在發言中，攻擊了中國代表團團長周化民的發言。在他發言的時候，許多國家的代表已經退席，會場上冷冷落落。

以後，一名英國代表也跳了出來，攻擊中國、阿爾巴尼亞和古巴代表團團長的發言。哈桑·巴尼亞和古巴代表團團長當即予以反駁。

范文同總理接見中國交通代表團

【新華社河內一九七二年四月二十一日電】越南勞動黨中央政治局委員、政府總理范文同四月二十一日下午接見了正在越南進行友好訪問的、以交通部部長楊杰爲團長的中國交通代表團。范文同總理同楊杰部長等進行了十分親切友好的談話。

陪同接見的有越南交通運輸部部長潘仲慧。

接見時，中國駐越南大使王幼平在座。

接見是在洋溢着戰鬥團結和兄弟友誼的氣氛中進行的。

周化民林平舉行招待會 近一百個國家代表出席

【新華社聖地亞哥一九七二年四月二十一日電】出席聯合國貿易和發展會議第三屆會議的中華人民共和國代表團團長、對外貿易部副部長周化民和副團長、中國駐智利大使林平二十一日晚舉行招待會，招待出席這次會議的各國代表團。

出席招待會的有聯合國貿易和發展會議第三屆會議主席、智利外交部長克洛多米羅·阿爾梅達，聯合國貿易和發展會議秘書長曼努埃爾·佩雷斯·格雷羅。

出席招待會的還有智利內政部長埃爾南·德爾·坎托，以及智利一些政黨的領袖、議員和知名人士。

近一百個國家的代表團團長和代表出席了招待會。

這次共有四百多人出席的招待會，是在熱烈友好的氣氛中進行的。

伊朗民航代表團應邀抵北京訪問

【新華社北京一九七二年四月二十二日電】由伊朗王國政府交通部副部長、伊朗民航總局局長哈桑·阿夫沙爾率領的伊朗政府民航代表團，應中國政府的邀請今天乘飛機到達北京。

中國民用航空總局局長馬仁輝，外交部西亞非洲司副司長周覺，國際條約法律司副司長沈韋良，以及有關方面負責人王建功、牛秀珍、劉紹濤、徐柏齡等，前往機場歡迎。

伊朗駐中國大使館代辦阿巴斯·阿拉姆，大使館參贊納那爾也前往機場迎接。

伊朗政府民航代表團是在四月十九日到達上海的。中國民用航空總局國際業務局副局長劉遠寧在上海迎接，並陪同代表團在上海參觀訪問。

勃蘭特希思會談 就共同市場問題達成協議

【美聯社西德波恩二十二日電】西德總理勃蘭特在倫敦與英國首相希思會談完畢，今天已返國。他們在這次會談中，已就擴大了的共同市場，以及勃蘭特自己的東西方和解政策，達成實質上的協議。

全國少年團體乒乓賽 滬遼分獲男女首名

球藝好 思想好 作風好

今天開始進行男女子單打比賽

【新華社瀋陽一九七二年四月二十一日電】一九七二年全國少年乒乓球比賽男、女團體賽，經過六天的激戰，於今晚結束。上海隊獲得男子團體賽第一名，遼寧二隊獲得女子團體賽第一名。

獲得男子團體賽第二至第八名的是遼寧一隊、廣東隊、江蘇隊、廣西隊、四川隊、遼寧二隊、吉林隊。獲得女子團體賽第二至第八名的是遼寧一隊、黑龍江一隊、北京隊、吉林隊、遼寧三隊、黑龍江二隊、廣西隊。

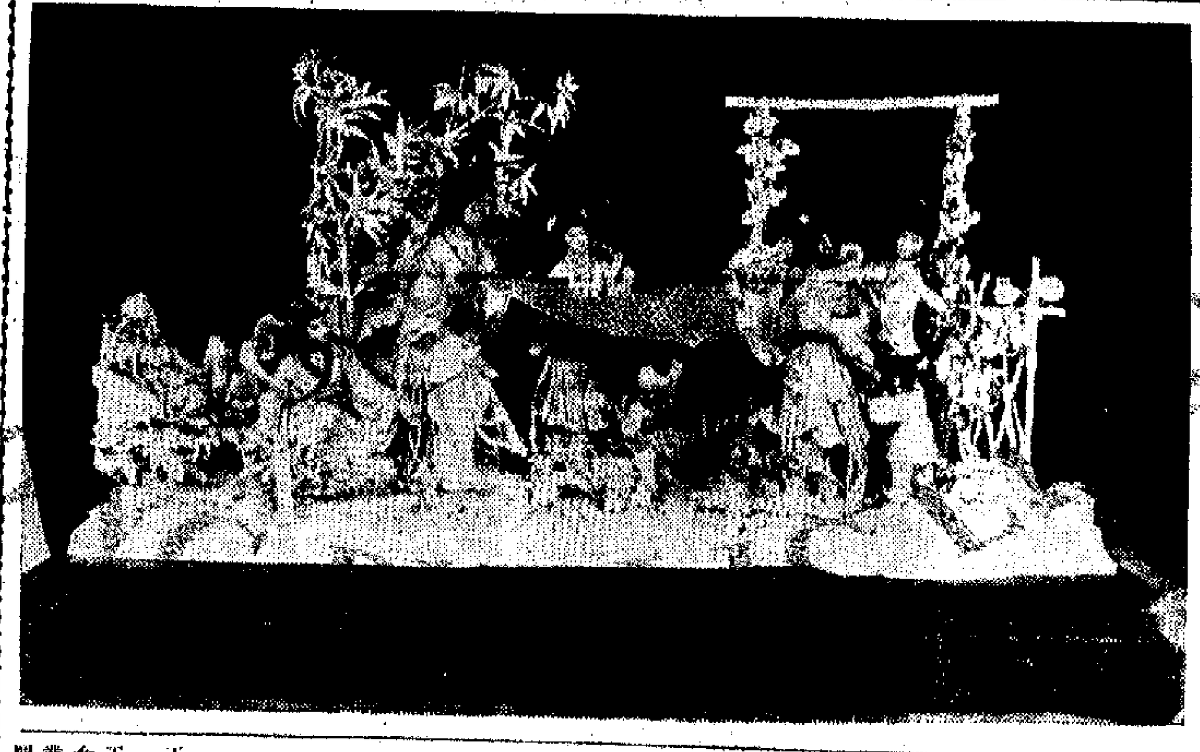
幾天來，廣大工農兵羣衆和中、小學生懷着濃厚的興趣觀看了比賽。他們對我國少年乒乓球運動員在比賽中表現出來的出色球藝和好思想、好作風，給予熱烈的讚揚。參加這次團體賽的各隊選手互相學習，共同提高，在比賽中勝不驕，敗不餒，打出了風格，打出了水平。由於不少隊實力相當，因此，在比賽中常常打得勝負難分，出現了不少激動人心的場面。遼寧女二隊經過五盤頑強苦戰，第五盤的第三局僅以兩分之差戰勝實力較强的吉林女隊，取得第一階段的小組第一名。在男隊之間有不少是打滿了九盤才分勝負的。

參加這次比賽的各隊都選派了各種不同打法的選手，其中有直握球拍和橫握球拍打近台快攻的，也有橫握球拍打削球的，還有一部分是打弧圈球的。他們在比賽中都較好地發揮了自己的特長。

來自祖國邊疆西藏、新疆、內蒙古、雲南等省和自治區的各民族小選手們，在比賽中表現出了敢打敢拚、英勇頑強的風格，和虛心好學、刻苦鍛煉的精神，受到了各地選手和廣大觀衆的讚揚。

今晚，數千名觀衆在遼寧體育館觀看了男、女團體決賽。男子團體決賽是上海隊對遼寧一隊。比賽開始後，雙方打成四比一，上海隊處於劣勢。但是，上海隊發揚敢於鬥爭，敢於勝利的精神，奮起直追，雙方比分拉成四比四。在關鍵的第九盤，上海隊隊員郁健以二比〇戰勝遼寧一隊宋良，上海隊轉敗爲勝，獲得男子團體賽第一名。

從二十三日開始，將進行男、女單打比賽。



古老的藝術 嶄新的內容

北京工藝品館陳列着這座古代婦女形象的牙雕。在這次交易會陳列的產品裏，人物有不同的神態，她們有些在紡紗，有些在織布，有些在談笑，勞動後的歡樂，溢於眉宇之間。古老的藝術形式，嶄新的作品內容，顯示了我國象牙雕刻工藝的動人景象。

日派先遣隊到沖繩 包括陸海空軍人員共二十人

【路透社東京二十二日電】日本防衛廳今天空運二十名軍人到沖繩。他們是今年年底以前部署在沖繩的一支二千九百人部隊的先遣隊。

這個先遣隊共有空軍人員十五名，海軍人員四名，陸軍人員一名。

沖繩在美國佔領了二十七年之後，將於今年五月十五日歸還日本。沖繩歸還後，日本將從美國手中接過當地防衛的責任。但是美國將仍保留在島上的各軍事基地，並將有五萬軍隊留在島上。

預料在沖繩歸還的日子臨近的時候，沖繩的和平主義者必將加强他們反對美軍在沖繩保留基地的運動。

日本碼頭工人昨起罷工三天

【法新社東京二十二日電】日本碼頭工人和貨車司機今天開始爲期三天的罷工，爲的是加强他們的增加工資的要求。

【據新華社北京一九七二年四月二十日電】東京消息：在廣大日本工人掀起的春季鬥爭的高潮中，四月二十日在日本工會總評議會、中立工會聯合會組成的「春季鬥爭共同鬥爭委員會」的號召下，日本三十六個產業工會系統的二千五百個工會的一百三十萬工人，又一次舉行了大規模的聯合鬥爭，反對日本壟斷資本集團的殘酷剝削和壓迫，要求提高工資。

掘橫談

美國人民反戰顯示了力量

美國羣衆反對擴大侵越戰爭的示威行動，已經持續了將近一週，昨天達到高潮。

昨天的示威地點，從東岸到西岸，幾乎遍及美國全境，西岸的舊金山，東岸的紐約，是其中的重點。

前天來，美國當局已經逮捕了幾百名參加示威的學生，有的州當局還宣布該州進入「緊急狀態」。

但是，這些行動並沒有嚇倒美國學生和羣衆，到目前爲止，據說已有一百六十九間大專學校的學生參加了罷課。

新澤西州的學生們，爲了抗議對越南北方的轟炸，還乘坐一批小船和一艘汽艇攔阻一艘軍火船，不讓它在碼頭停靠。

明尼蘇達大學學生要求把後備軍官訓練隊趕出校園，哥倫比亞大學國際事務學院（這間學院與美國政府有研究合同）被佔領，納卡德州一處空軍基地的大門被學生封鎖。

美國恢復了四年前的北炸，美國學生和羣衆也恢復了四年前的大示威。這再一度說明，擴大侵略越南的政策，是得不到大多數美國人民的支持的。

四年以前，美國總統約翰遜由於越南人民的堅强抗戰，美軍損失，以及國內外的反侵略浪潮的高漲，曾不得不一方面宣佈停止北炸，一方面退出總統競選。

昨天有消息說，美國一批空投水雷，正從菲律賓運往北部灣，企圖封鎖北部灣。美國這一侵略行動，必將遭到國內外的更大反對。

美國人民是偉大的人民，他們在反對擴大侵略越南的示威運動中，顯示了力量。如果美國當局一意孤行，把這些力量估計過低，只能是搬起石頭打自己的脚。

中伊乒乓選手舉行首次比賽

三百多人觀看精采表演

【據新華社巴格達一九七二年四月二十一日電】中國乒乓球隊和伊拉克乒乓球隊四月二十一日晚上在巴格達舉行首次友誼賽。

三百多人觀看了這次比賽，其中有：伊拉克青年部長穆卡拉姆·塔拉巴尼、伊拉克網球和乒乓球協會主席馬爾馬·阿明、伊拉克警察學院院長阿布德·瓦杜德·穆罕默德·巴沙姆等。

中國駐伊拉克大使館官員遲非也觀看了比賽。

比賽大廳裏充滿着友好的氣氛，牆上掛着毛澤東主席和貝克爾總統的畫像，兩旁是中國和伊拉克的國旗。當中、伊兩國運動員手挽着手列隊進入比賽大廳時，全場鼓掌。雙方交換了隊旗。

首次比賽的項目有男女單打、男女雙打和混合雙打。兩國運動員的高尚體育風格和精采表演博得觀衆不斷的掌聲。

四月十九日晚，伊拉克網球和乒乓球協會舉行宴會，歡迎中國乒乓球隊。伊拉克青年工作部次長伊斯梅爾·穆罕默德、國防部軍事體育司司長蘇萊曼少將和中國大使館官員遲非出席了宴會。

厄瓜多爾工人罷工 抗議美國公司剝削

要求把自然資源收歸國有

【據新華社北京一九七二年四月二十一日電】基多消息：在厄瓜多爾的美資「[illegible]休斯頓」公司的工人最近舉行罷工，抗議這家公司對他們的剝削，並要求改善經濟條件。

這家公司的工人還在瓜亞斯省瓜亞基爾市舉行了遊行，遊行者舉着標語牌，要求把自然資源收歸國有，特別是要求把一些被美國壟斷集團掠奪的東部石油資源和埃斯梅拉爾達斯的森林資源收歸國有。工人的鬥爭得到了學生和教師的支持。有些學生和教師也參加了這次遊行。

在最近舉行的厄瓜多爾各大學經濟系學生第一次全國會議上通過一項文件，要求「沒收英美壟斷企業英厄油田公司在瓜亞斯省的石油設施，作爲這個企業由於偷稅和非法攫取利潤而應該交付給國家的八十多萬蘇克雷（厄幣）的賠償」。

泰國醫院缺大夫

曼谷等市每千人有一名醫生 其餘地方要三萬人才有一名

【路透社曼谷二十二日電】泰國的國立醫院今年面臨缺乏醫生的困難。

負責公共衛生的副部長卡莫爾昨天說，國立醫院今年需要五百名新醫生，但是各醫科學校只能供給一百二十七人。

他說，今年畢業的一百二十七名醫科學生，已全部同國立醫院簽訂合同，至少要在國立醫院服務兩年。

他說，在曼谷和它的姊妹城吞武里每一千人中有一名醫生。兩個城市人口總共三百多萬人。泰國其餘人口三千四百萬中，每一萬到三萬人才有一名醫生。

工藝品更多姿多采

——交易會工藝品館受到中外來賓歡迎

在這屆交易會工藝品館大廳陳列出來的產品，數量比上屆交易會增加了百分之十六點九。新花色、新規格的貨樣近二千件。這說明了我國工藝品的出口貨源日益豐富。

中國工藝品分爲兩大類。一類是欣賞工藝品，其特點是藝術極精，具有濃厚的民族特點，故稱爲特種工藝品。又一類是日用工藝品，這類藝術品具有實用價值。自文化大革命以來，我國製作工藝品的藝人們更發奮，他們進一步落實了「古爲今用」和「百花齊放，推陳出新」的革命文藝方針、政策，悉心培養年青一代，積極發展生產，在繼承和發揚民族藝術傳統方面，已取得更大的成就。我國各地人民公社的社員羣衆也發展了草織品和其他編織商品的生產，增加日用工藝品的出口貨源，我國手工藝品的貨源現已遍於全國各地。

北京特種工藝品的歷史很悠久，品種最多，有些特種工藝品而且是北京獨有的。現在在工藝品館二樓陳列的一座大型爐塔，是一件綜合利用多個工種（包括金銀飾、花飾、金花絲、玉刻、景泰藍和鑲嵌貝殼珠寶）而製成的新產品。它在造型方面有所創新，並反映了目前我國傳統手工藝的發展水平。許多中外來賓都對這座大型爐塔深感興趣，並紛紛問價，有意洽購。

把貝雕鑲嵌在大型花瓶等容器上面，又是我國手工藝的一種新成就。它的特點是面上平整，花路自然，既顯出花瓶原身的光點，又因貝殼的光澤較强而使花瓶增添了美感。此外，我國還以手工藝的專業隊伍爲基礎，發動羣衆進行生產造型美觀的絹花，目前生產發展得很快。近幾屆交易會提供出口而受到國外廣大消費者歡迎的尼龍絲魚蝦、小鳥、蝴蝶等造型，也在繼續發展生產之中。

人們在這屆交易會中還可看到，我國出口的特種工藝品，題材已更加豐富。其中有一米多長、氣魄雄偉的象牙雕刻「紅日出韶山」，也有許多賦予新風格的傳統題材工藝品。如抗擊外來侵略者的鄭成功、花木蘭等歷史英雄人物，以及反映古代勞動婦女集體織布，對着勞動成果表示欣賞和喜悅的牙刻羣像，還有三打白骨精和牛郎織女等優美神話故事和傳奇中的人物等。

自去年下半年以來，要求洽購我國工藝品的外國客商亦日益增多，以致有些工藝品出現供不應求的情況。

現在，我國手工藝行業已進一步調整和充實，挖掘潛力，相信不久，不但在藝術形象上有更大的發展和提高，而且會更多更好地滿足世界各國人民的需求。

通訊

全國少年乒乓球賽側記

新華社通訊員　新華社記者

來自全國二十九個省、市、自治區的乒乓球小選手們，在這萬木吐綠、桃李初開的日子裏，匯集瀋陽，參加一九七二年全國少年乒乓球比賽。這些少年選手個個生氣勃勃，在比賽中虛心學習別人的長處，敢於打出自己的風格，博得了許多乒壇老將的讚揚。國家乒乓球隊的一些教練員和運動員，懷着極其喜悅的心情，利用比賽的空隙時間，熱情地向乒壇新手們傳授好思想、好作風、好球藝，對於乒壇新手們寄予熱烈的期望。

「你們要超過我們，也一定會超過我們」

在乒乓球練習室裏，幾十名身穿紅、藍運動服的男女少年乒乓球運動員圍聚在一張台前。國家乒乓球隊教練員徐寅生，正在這裏向西藏、新疆和內蒙古的小選手們傳授球藝。他熱情地鼓勵小將們要從小就培養起爲革命打球的好思想，苦練真本領。他向小將們講解乒乓球各種打法的要領，又手把手地教他們練習。小運動員們聚精會神，仔細觀察着徐寅生的每一個動作。老將熟練的技巧使小運動員們十分欽佩，他們爭先恐後地站出來同徐寅生一起揮拍練球。

徐寅生同新疆選手蔣積打了一陣對攻以後，發現維吾爾族小運動員與齊克攻球的力量不重。於是，他走上前去，把着與齊克的胳膊認真地教他，一直到這個小運動員學會了爲止。

在另一張球台上，個子高大的李景光正和十五歲的藏族選手尼瑪一起練球。李景光不時地爲尼瑪一板接一板的猛烈扣殺叫好。他們越打越有勁，銀色小球把這兩位新老運動員的心緊緊地連在一起。休息時，他們倆親切地交談起來。尼瑪告訴李景光說，他是拉薩中學一年級的學生，學習打乒乓球的時間還不到一年。解放前，他阿爸、阿媽都是農奴，受盡了農奴主的殘酷剝削和壓迫，是毛主席、共產黨使他們一家得到了翻身解放。尼瑪的話，使李景光十分激動，他說：「毛主席是我們各族人民的救星，有毛主席才有我們的今天。」他鼓勵尼瑪繼續努力，爭取在這次比賽中打出風格，打出水平。

練球快要結束了，小選手們仍然緊緊地圍在老將的身邊，想再看一看他們精湛的球藝，多聽一聽他們殷切的囑咐。國家乒乓球隊教練員梁麗珍滿懷激情地對小選手們說：「黨和人民在關心着我們，你們一定要樹雄心，立壯志，勤學苦練！你們要超過我們，也一定會超過我們！」

苗族新手

寬敞的乒乓球館，燈火通明，人們的注意力被西南角一張球台的表演吸引住了。一個身材魁梧的運動員，正在同一個個兒剛剛高出球台的小選手打球。只見這個揮拍的老將十分認真地把一個個球削給對方，而這個小將卻冷靜沉着，毫不示弱地把球回給對手。過了一會，人們看到老將接球在手，走向對方，親切地和小將交談起來。這一「老」、一「小」，就是乒乓球老運動員王志良和來自貴州山區不滿十歲的苗族小選手席地。

小席地出生在一個貧農家庭。苗家人舊社會祖祖輩輩當牛作馬，那裏還能打什麼乒乓球？今天，席地成了苗家新一代的乒乓球運動員，他年齡雖小，卻胸懷爲祖國做出貢獻的大志。去年春，第三十一屆世界乒乓球錦標賽的消息，把小席地的心吸引住了。從此，他愛上了乒乓球運動。有人看他個子太小，不願和他打球，他就纏着要和姐姐練球，他說：「我要爲革命打球。」不到一年時間，小席地有了很大進步。前些日子，小席地的媽媽知道兒子要去參加全國少年乒乓球比賽的消息後，高興極了，她逢人便說：「這是托毛主席的福啊！」臨行前，母親特意從黔東南苗族侗族自治州趕到貴陽來爲小席地送行，並一再囑咐他：「要聽毛主席的話，好好學習。」

王志良見這位苗族小將有爲革命打球的好思想，敢打敢拚，從心裏感到高興。他一邊跟席地打球，一邊仔細觀察。他發現席地反手削球旋轉力不强，便耐心地幫助他糾正姿勢，並鼓勵他加緊練習，打好基礎，練好基本功。說罷，這一「老」一「小」又擺出對攻姿勢，揮動起了球拍。

學得刻苦，教得認真

午休時間，比賽大廳裏還有人在緊張地練球。「低削！猛扣！」只見大廳的一角裏，小小銀球在草綠色的案台上來回飛舞。這是國家乒乓球隊運動員林美群在給廣西小將梁鳳做陪練。林美群揮拍送球，小梁鳳左右抽殺，一連猛打十幾個回合，林美群發現梁鳳攻球無力，就停下來邊講解、邊示範，爲她做基本動作表演。

輔導練習剛停，林美群還沒擦乾臉上的汗水，又同梁鳳攀談起來。林美群親切地對她說，好的球藝來自苦練，只有不怕苦，不怕累，有堅强毅力的人，才能打出風格，打出水平。

今年才十二歲的梁鳳，一年前才開始打乒乓球。梁鳳在學校裏是個紅小兵，熱愛乒乓球運動。她認真學習毛主席著作，決心爲革命練好身體，長大後全心全意爲人民服務。去年初，梁鳳剛進廣西省桂林市業餘體育學校時，還是個身體瘦弱的小姑娘。可是，她人小心紅，不管在烈日炎炎的盛夏，還是陰雨連綿的深秋，都堅持進行鍛煉，使體質不斷增强，打乒乓球的技術也提高很快。開始練長跑時，她只能跑五六百米，現在一氣就能跑三四千米；過去作俯臥撐動作一次僅能作四五個，四個月後，她可以連作七十個以上。她常常練得滿身大汗，仍然要堅持再堅持。林美群了解到這些情況以後，興奮地勉勵她說：「立志爲革命而打球，就得下定決心，練就一身真本領！」

【新華社瀋陽一九七二年四月二十二日電】

外國人士讚我國自力更生

雷激

許多外國人士在談論我國經濟建設所取得的成就時，都認為這是我國人民貫徹執行「獨立自主、自力更生」的方針政策的結果。

法國「十字架報」認為：「『自力更生幹革命』這句話，確實能使人了解今天的中國。它說明為什麼中國能夠全國動員起來，組成了一支勞動大軍。」英國「泰晤士報」以大慶油田為例，指出：「它是中國可以為自豪的自力更生和成功的象徵。……像大慶這樣一個油田，看來已使中國列入世界技術先進國家的行列。」西德「明鏡」周刊曾經發表一篇專文說：「紅色中國依靠自己的力量，正在向現代國家的目標前進。」

「美國新聞與世界報道」說：「中國一些成就是驚人的……為了使國家變得更加強大而應該做的事情，他們都做了。他們的核力量，並不是什麼人的恩賜。他們正在建造自己的飛機……。他們實際上是從一窮二白的底子上建立起自己的工業的。中國人正在吃得更好。糧食生產至少跟得上人口的增長。鐵路和水路運輸系統，已有了很大的改善。生活水平正在提高。消費品生產正在上升。」

日本「讀賣新聞」寫道：「中國人民曾經遭到三年自然災害，以及蘇聯撤走全部專家的嚴重考驗。但是，中國人民並沒有被困難嚇倒，而是堅持了『自力更生，奮發圖強』的方針，終於戰勝了困難，取得了巨大的成就。」

不少外國人士看到了我國解放前後截然不同的情況。美國「前衛」週刊記者朱‧舒曼說：「二十多年前，中國是一個受外國控制的國家。那時候的中國政府，要依靠大量的美『援』才能活下去。直到一九四九年之前，這個世界上人口最多的國家，並沒有走向真正經濟獨立的道路。今天，中國已經沒有一文外債，也沒有外國的投資，沒有外國的債權和援助。……」該刊還說：「自力更生是中國共產黨長期以來的傳統。一九四九年前在解放區，中國已有多年自力更生的經驗。文化大革命以後，自力更生得到了更大的強調。……中國人並不是把自力更生看作是一種把自己孤立於世界的政策，實際上，中國正在同其它國家擴大貿易。」

不少外國人士還看到，我國各地區、各工廠企業、農村公社，都堅決貫徹執行自力更生的方針。「紐約時報」說：「自從文化大革命之後，中國的人們一再嚴肅地強調，要做到自力更生、進行革新和當地能夠自給。人們說：將國家當作一個棋盤來看，每一方格都能獨立作戰，彼此又是互相聯繫的。」「全國遍地開花……的政策，不但減少了運輸系統受到的壓力，而且中國有能力經受得起猛烈的轟打擊，而不致癱瘓。東北瀋陽、鞍山和撫順皆各自成為一個工業體系，是自力更生的好說明。」美國「時代」週刊記者杰里‧施特爾寫道：「南京附近的鋼井公社有一間小型農具修造廠，這間廠用自動的鋼材來製造拖拉機耙刀。雖然南京鋼鐵廠距公社不足五英里，但是公社堅持自己製造鋼材……。這股自力更生的幹勁，令人印象深刻。」

亞、非、拉各國友好人士，視為我國自力更生建設國家的思想，具有世界性的普遍意義。一位坦桑尼亞朋友人穆‧阿‧詩迪遷在參觀訪問之後，深有感觸地說：「沒有經濟上的獨立，政治上的獨立是不鞏固的。要取得真正的獨立，就必須依靠自力更生來建設自己的經濟。作為毛澤東思想重要組成部份的這一思想，對於亞非人民來說，具有非常重要的意義，這一思想是適用於亞非各國人民的。」埃及內閣科學家迪亞吉‧賽杜說：「中國為我們新興國家樹立了一個自力更生發展國民經濟的良好例證。亞非新興國家必須像中國那樣，走自力更生的道路。」

經濟週刊

第二一七期

國際羊毛稍回醒

國際羊毛市場，經過一段長期的冷淡，到去年底美元貶值，各國貨幣比價調整以後，才開始有些生氣，特別是進入今年四月份，澳洲、南非、紐約等市場的羊毛價格，都有不同程度的上揚，其中西澳洲每公斤比一週前再漲十二至十五澳分，而為一三〇八澳分以上，美國波士頓每磅由去年八月份的五十八美分漲至八十四美分，兩者漲幅均較為顯著。

國際羊毛價格，向以澳洲的拍賣價為標準，當拍賣價每公斤低於九十澳分時就要買進，所以拍賣價總在一百澳分上下盤旋。但是，從一九六九年起，羊毛價格逐漸走向下坡，一九七〇年七月到七一年六月，創下戰後最低價位。本生產年度（七一年七月至七二年六月）羊毛價格再跌，在七一年十月七日，78B型毛每公斤到岸價跌至一二九澳分，只及最高價時的一半。在今年一月至二月之間，羊毛價約回升了三成，但不久又回降，直至最近才逐步上揚。

近幾年來，由於化學纖維生產大增，替代了不少羊毛的用途，以致羊毛的銷場縮小，價格下跌。但是，羊毛價格經過去年跌勢過猛以後，澳洲和新西蘭的羊毛產量已減少，烏拉圭又由三月起禁止羊毛出口，阿根廷亦可能採同樣措施，同時有些消費者對羊毛織品又逐漸有所愛好，使製造羊毛織品的國家亦可放手多購些原料，例如日本由去年七月至今年二月向澳洲購入羊毛一百六十二萬包，比去年增三成以上，於是羊毛市勢藉此轉挺。

各國生產的羊毛，在國際市場上銷流較多的，為澳洲和新西蘭產品，但澳洲的產量，上年度最多不過五百五十七萬包，本年度可能減至五百萬包。新西蘭本年度估計減產百分之一強，而只得二百三十萬包。從產地來說，今年羊毛供應量是有限的，但是，消費羊毛的歐洲和日本，由於工業生產仍在衰退，需要數量仍不大，所以羊毛價格再大幅上升的可能性也不大。（集之）

美國外貿狀況惡化

美國能夠在新的貿易世界中成功地進行競爭嗎？這是一個巨大而且複雜的問題，沒有十年甚至更長時間得不到最後的檢驗，但是，近幾年來的經驗，卻不是令人興奮的。

從一九六〇年至一九七〇年，美國所佔世界出口的份額，實際上下降了，由百分之十六降到大約百分之十四。同時，美國的進口則增加了……。到一九七〇年，美國輸出的工業品在美國工業品產量中所佔的比例，實際上比十年前小了……僅在一九六七年及一九六八年之間就增加了百分之二十三。六十年代後期，美國人購買外國產品，達到了空前巨大的數量，各種錄音機及三十五米厘照相機幾乎達到百分之百，收音機達到百分之七十九，縫紉機達百分之四十，玻璃器皿達百分之四十，而美國本國市場上出售的汽車，有百分之十五以上是從國外輸入的。反映這種趨勢的美國進出口貿易結算，由六十年代初期出現巨額順差，變為去年出現二十九億美元的逆差。

美國在五十年代及六十年代初期的巨額貿易順差，是不正常的，那是西歐和日本戰後重建的短暫現象。輝瑞藥廠（PFIZER, INC.）副總裁愛德華‧利杜約翰說：「你不能說我們落後了，而是世界的均衡已經恢復。」儘管這樣，新的微小的競爭力量，勢將觸發爆炸性的反應。例如，在美國，進口趨勢已在受到威脅的工業中引起一股貿易保護主義的浪潮。極端的做法，例如當前的伯基—哈特基法案，可能在美國週圍築起重重關稅壁壘，從而觸發別的國家採取報復措施，結果使世界貿易的增長和國外美國工業的擴展都受到窒礙。

（丁濂節譯自四月二十四日美國「新聞週刊」）

我國絲綢新品種多

瑞冰

我國的傳統出口商品——絲綢，在廣州交易會展出的共有八百多件，其中新品種近一百六十件，而且大部分的花型都是新的。現在各類絲綢的產量和品種都有增加，還是進一步適應國外市場日益增長的需求的。

本屆交易會絲綢館中展出的絲綢，共有八百多件，其中新品種佔近一百六十件。大部分絲綢的花型都是新的。這表明我國的傳統出口商品——絲綢，現在產量和品種都有增加，進一步適應國外市場需求日益增長的情況。

浙江是我國絲綢的老生產區之一。在蠶繭逐年豐收的基礎上，浙江絲綢和織綢工人發揮革命幹勁，使去年全省絲綢產量創出歷史上最高的水平。此外，江蘇、上海、廣東、山東、遼寧等地生產的絲綢、柞綢、化纖綢、交織綢緞和人造棉布等，也都取得了生產增加、質量逐步提高的成績。過去十年，我國農業生產連續豐收，蠶桑也是連續豐收，我國人民堅決貫徹執行毛主席的「以糧為綱，全面發展」的方針，這正是我國絲綢能不斷發展生產、增添品種和擴大出口貨源的根本原因之一。

目前，我國出口的絲綢，已銷到世界上一百多個國家和地區。其中以遠洋市場佔數較多，也有一定數量銷到亞、非、拉地區。在這屆交易會中，中外客商都普遍要求多買一些中國絲綢，希望我駐會交易團能盡量滿足他們的需要。這些客商分別來自贊比亞、黎巴嫩、科威特、伊朗、阿富汗、毛里求斯、法國、意大利、英國、瑞士、澳大利亞、日本、香港等國家和地區。其中有些客商是首次前來交易會洽購絲綢的。

國外客商對中國真絲印花綢的反應很好，認為在質量、顏色和花型方面都合乎需要。多數客商都選購了一些新品種的真絲印花綢。一位瑞士商人看過了我國用滲透印花新工藝製成的真絲印花綢，很高興。他說：「中國人民能造出這樣精美的絲綢來，我很佩服。」他希望能買點真絲印花綢回去送給太太，後來交易團工作人員把一塊貨樣送給他，他一再表示感謝。

具有二千多年歷史的中國提花絲綢，是我國民族藝術的結晶品，當年曾替我國人民和伊朗、阿富汗和意大利等國人民鋪開了友誼之路。現在，我國的真絲提花織物，在花樣、花型和品種方面都更加豐富，這是文化大革命有力地促進生產的發展的結果。不少交易會來賓在看過中國真絲提花織物之後，都說我國繼承和發展了傳統產品，認為這些絲綢「反映了中國的古代藝術和現代面貌」。

這屆交易會也展出了一些新品種的化纖綢。自從文化大革命以來，我國化纖綢的產量和品質，都大大提高和改進了。除了滿足國內市場的需要之外，出口數量也已成倍地增長，在一定程度上滿足了國外勞動人民的需求。以中下檔貨為主的交織絲綢，也對國外市場供應了相當數量。高檔的提花交織綢緞，亦有提供出口。近幾年，我國化纖綢銷去東南亞和非洲地區，都有迅速的增長。此外，在歷史上有名的中國柞蠶絲綢，更出現了供不應求的情況。在這屆交易會中，真絲緞也是各地客商紛紛訂購的一類熱門貨。這類緞面真絲織物的色澤突出、鮮艷，手感柔軟和圖案美觀，很受各地買家的歡迎。

富有中國傳統特色的織錦緞和絲織工藝品，在這屆交易會中也有展出和提供出口。不少外商表示，當人們看到他拿出一幅用古代織錦和[illegible]來時，大家就會知道他曾經到過中國[illegible]

中東朋友在參觀我國的絲綢

七日談

所謂「特惠」對誰實惠

樊林文

連日來，香港許多廠商指出，日本佐藤政府最近實施對香港產品實施的所謂「特惠稅優待」，實際上是歧視及限制香港貨品輸往日本。

中華廠商聯合會會長莊重文，近日談到這件事時表示：「香港所得者，為較其他國家延遲十個月始獲特惠關稅優待，而且只有少數產品受惠。日本給予香港之九十六項產品特惠稅，其中只有四項為香港輸往日本之主要產品，有三十七項是香港沒有輸入日本者。」另據指出：「目前工商業管理處發表有關日本給予香港產品之特惠稅待遇辦法，日本方面計劃，有九十六種貨物是列於不受特惠之列，而此類產品，均佔香港對日本輸出之百分之五十五。」此九十六種貨物，是包括在日本給予其他發展中國家之特惠產品內。香港是屬於被歧視地區之一，以致九十六種貨物，不受特惠稅優待。這些貨物包括紡織品、製品、寶石等等。」

據日本共同社本月二十日在廠商會舉行的會議上說，為了特殊日本在所謂「特惠待遇」問題上歧視香港貨品，廠商會將去函日本駐香港總領事。

佐藤政府推行的所謂「特惠稅優待」計劃，已經叫嚷了許多年。日本壟斷資本的報紙，亦已經為它大吹大擂了許多年。實質上，佐藤政府實行這個計劃，是用以掩蓋日本壟斷資本在發展中國家和地區的經濟擴張掠奪和政治滲透行徑的，它是為復活的日本軍國主義瘋狂地加速擴軍備戰的政策服務的。表面上，佐藤政府推行這個計劃，似乎只是一件商業上的事，似乎只是一般的降低進口貨關稅的事，實際上卻有着強烈的政治色彩，絕對不是什麼「一番好意」那樣簡單。

有人指出，佐藤政府實施「特惠關稅」是「為了緩和發展中國家對日本的不滿」。但是，為什麼佐藤政府要緩和發展中國家對日本的不滿呢？目的是為了減少日本壟斷資本向發展中國家進行滲透、擴張、掠奪的阻力，並企圖藉此擴大日本壟斷資本這種行徑。

佐藤政府正在加緊推行所謂「日本經濟國際化」，也正在加緊推行第四次擴軍計劃，對戰略物資的進口依賴更深。結合這種情況來看，佐藤政府推出它精心炮製的所謂「特惠稅優待」計劃，它以略施小惠的手段，加緊掠奪亞非拉國家和地區的天然資源，為日本軍國主義的海外擴張政策服務的用心，就更明顯了。

就香港產品來說，佐藤政府給予或不給予所謂「特惠稅優待」，都是從日本壟斷資本的利益着想的。香港廠商們對佐藤政府的做法不滿，提出應給予香港貨品「平等待遇」的要求，是合情合理的事。

在日本，一般中小企業也對佐藤政府搞的這套所謂「特惠稅優待」辦法表示不滿，因為日本的進出口貿易主要為日本壟斷資本所把持，從中得到好處的只是一小撮壟斷資本，一般中小企業不但得不到利益，反而因此受到更大的打擊。

（上接第一版）

太平洋遼闊廣大，從地理位置來說，我們相隔遙遠。但在不久的將來，這一遼闊的海洋將成為聯結我們兩國的紐帶。

在這裏，我也要向你們說說我個人的想法。一九七一年我們第一次來到這個美麗的國家，那時我們的處境十分困難，我們的一項出口商品——魚粉賣不出去，因為買主在等着跌價，也就是說在等着出現那種附屬國經常發生的悲劇。我們講明了這一情況，我們的解釋得到了理解，這一偉大國家的政府向我們提出了一筆十分寶貴的魚粉定貨。於是，從那時起，國際魚粉市場又活躍了起來。

現在，我該說什麼呢？我只想代表秘魯漁業工人，尤其代表秘魯革命說這樣一句話：「謝謝你們，謝謝你們的諒解和友誼！」

人類經濟困難的時刻，我們寄希望於全世界革命人民的援助和合作，但是，我們也要明確表示，為了取得徹底的解放，我們主要應該依靠自力更生，應該發揮自己的革命才幹，用我國的全部資源來建設一個新的社會。在這個新的社會裏，作為革命的主要目的，人民將能享受到他們有權享有的物質和精神方面的福利，尤其能享受到團結、誠實和友誼在其中佔據有地位的道德價值。

中華人民共和國對我們保衛二百浬的支持是十分重要的，我們對此表示熱烈的感謝。有了這樣的朋友，我們就有把握取得勝利，我們一定能夠取得勝利；但是，如果我們必須單獨作戰，我們就孤軍奮戰。一個國家的人民不管她多麼弱小，只要她下定決心為保衛自己的利益而鬥爭，就不會戰敗，不管企圖奴役她的那個國家有多麼強大。

最後，請允許我建議大家為毛澤東主席的健康，為周恩來總理的健康，為國務院副總理李先念和夫人的健康，為我的朋友外貿部長白相國的健康，為秘中兩國人民和政府之間的友誼乾杯！

秘魯貴賓舉行盛大答謝宴會

【據新華社北京一九七二年四月二十一日電】李先念副總理在秘魯漁業部長和工商部長舉行的答謝宴會上的講話，摘要如下：

首先，請允許我代表周恩來總理和全體在座的中國同志們，對貝拉斯科總統夫人、對秘魯政府代表團的全體貴賓們，在他們離京前夕，邀請我們參加這個盛大的宴會，表示衷心的感謝。

貝拉斯科總統夫人和秘魯貴賓們在我國訪問期間，同周恩來總理和江青同志進行了親切友好的會見，並在北京、上海、廣州等地進行了參觀、遊覽，同我國的工人、農民、戰士、婦女以及各界人士和人民群眾進行了接觸和交談。漁業部長坦塔萊安將軍和工商部長希門尼斯將軍還分別同我國外貿部白相國部長和外經部陳慕華副部長，就進一步發展中秘兩國貿易和經濟技術合作關係，進行了誠摯友好的會談，並且取得了雙方滿意的成果。貝拉斯科總統夫人和秘魯貴賓們的這次訪問，為增進中秘兩國人民之間的相互了解和友誼，為鞏固和發展中秘兩國之間的友好合作關係作出了積極的貢獻。

我要特別感謝坦塔萊安將軍剛才代表貝拉斯科總統夫人和秘魯貴賓們所表達的對中國人民的友好的情誼，這是對我國人民的鼓舞和支持。解放二十二年來，在毛澤東主席的領導下，主要依靠本國人民自力更生、艱苦奮鬥，我們逐步地把一個貧窮落後的半封建半殖民地的舊中國，改造成為初步繁榮昌盛的社會主義新中國。我們在革命和建設事業中所取得的勝利和成就，同世界各國人民的支援是分不開的。毛主席教導我們：國無論大小，都各有長處和短處。我國的經濟還比較落後，我們還有許多工作要做。我們要向秘魯人民學習，向世界各國人民學習，把我國的革命和建設事業不斷推向前進，使我們能夠逐步對人類作出較大貢獻。

尊敬的貝拉斯科總統夫人和秘魯貴賓們：請你們回國以後，向貝拉斯科總統閣下，向秘魯政府和秘魯人民，轉達中國政府和中國人民的親切友好的問候。祝秘魯政府和秘魯人民，在反對帝國主義和新老殖民主義，捍衛國家獨立和主權，發展民族經濟和建設自己祖國的鬥爭中，取得新的勝利和成就。秘魯人民可以相信，在這一正義鬥爭中，中國人民將永遠同秘魯人民站在一起，互相支持，互相幫助，共同努力，並肩前進。

通訊

挪威訪問記

中國新聞代表團

挪威，是我們這次應邀訪問的第三個國家。一月二十五日中午，我們從哥德堡乘機來到挪威首都奧斯陸。這個有四十八萬人口的大城市，位於挪威東南部，背山臨海，冬季山頭白雪皚皚，銀裝素裹，港灣海水湛藍，景色十分明亮清麗。

機場上，挪威外交部新聞司的官員前來迎接我們。挪中友協的朋友們也趕來歡迎，他們手裏拿着歡迎代表團的標語，上面用中文寫着：「熱烈歡迎中國朋友！」「挪中友好萬歲！」他們緊緊地握着我們的手，有的朋友流下了激動的熱淚。

挪威電視台的記者等候在旅館裏，希望代表團同挪威觀眾說幾句話。我們高興地答應了他們的要求，通過電視，向挪威人民熱烈致意，並轉達了中國人民對挪威人民的親切問候和良好祝願。

挪威首相布拉特利在第二天上午接見了代表團。在親切友好的談話中，首相告訴我們，他以前也是新聞工作者。他認為中國新聞代表團的這次來訪「是挪中兩國關係更加活躍的體現」。他還告訴代表團，挪威是一個不到四百萬人口的國家，「挪威在大國布局中的處境是不容易的」。我們說：「國家不論大小，應該一律平等。我們反對大國欺侮小國，強國欺侮弱國的強權政治和霸權主義。」首相立刻接着說：「你們闡述的這些原則，我是很同意的。小國應該有權自己處理自己的事務，這是這個國家能以生存的條件。正因為這樣，挪威的輿論、人民公眾對某些國家的自主權受到侵犯時反應強烈。如果挪威和那個國家鄰近的話，往往是因為其他小國受到了那個國家的侵犯而引起的。」首相接見以後，挪威外交大臣和商業大臣在政府賓館設宴招待我們。外交部政治司和商務司的負責官員還向我們詳細地介紹了挪威的對外政策、經濟和貿易情況。

挪威位於斯堪的納維亞半島西部，國土南北狹長，西部海岸線曲折漫長，為挪威提供了良好的港灣。挪威也是一個多山的國家，境內高山湖泊眾多，又為挪威提供了豐富的水力資源。挪威朋友告訴我們：挪威利用豐富的水力資源發電，發電量每年達五百八十億度，按人口平均居世界第一位。它為挪威的電氣化、電解冶煉和其他工業的發展提供了有利的條件。

在挪威，我們參觀了一個化工廠。主人在一間面臨海灣的客廳裏接待我們，高興地同我們談起了兩國貿易發展的情況。他告訴我們：十幾年前，工廠就同中國有了貿易關係，向中國出口化肥。主人指着窗外碧藍色的海灣說：工廠的另一種產品是以海水和白雲石為原料提煉的鎂，煉鎂要消耗大量電力，煉一公斤鎂用電十八度。現在這種鎂也向中國出口。主人陪同我們參觀了生產化肥的車間、碼頭和倉庫。在離開工廠的時候，挪威朋友又一次對中國客人說：「挪中兩國雖然相距遙遠，但是我們希望同中國保持和發展友好的貿易往來。」

挪威外交部商務司副司長曾向我們全面地介紹了挪威對外貿易的情況。他對我們說：挪威的外貿總額相當於國民生產總值的百分之四十，外貿是挪威生存的條件。挪威山區有很多有色金屬，冶金工業產品佔出口總額的百分之二十五，魚和魚加工品的出口現在仍保持重要地位，佔出口總額的百分之十三至百分之十五。機械工業發展很快，它包括造船業在內，佔整個出口額的百分之十五至百分之十七。挪威的航運業佔很重要的地位，它為挪威提供了三分之一進口所需的外匯。他談到，挪威對能向中國出口化肥、紙漿感到滿意。他對挪中貿易進一步發展寄予希望。

我們還在奧斯陸參觀了一個造船廠。這是一個中型船廠，製造排水量不超過二萬五千噸的船隻。大型的油船則在西部卑爾根附近的造船廠建造。主人告訴我們：挪威是造船歷史悠久的國家，不久前在擴建斯托爾德造船廠挖掘船塢的時候，發現了一千年前船隻的遺物，說明挪威造船業起源很早。現在挪威沿海有五十多個造船廠，但大多數規模不大，因此挪威每年的造船能力只有七十多萬噸位，與挪威擁有的大約二千一百萬噸位的商船隊相比，挪威本國造的船隻只佔很小的比例，大部分的船隻依賴國外進口。現在，挪威造船業為了提高在國際市場上的競爭能力，造船廠正進行着聯營和合併。我們參觀的這個造船廠，原來是個單獨的公司，現在已是阿克爾大公司的一部分。

話題從挪威造船業的現狀轉到了挪中兩國的交往。主人熱情地介紹一位負責貿易的工程師同我們認識，他不久將訪問中國。這位工程師告訴我們，一個挪威的工業代表團，應中國國際貿易促進委員會的邀請，將去中國訪問，他是代表團的一員。他說：我高興能去中國，這不僅是為了貿易，而且是為了通過貿易促進挪中兩國之間友好關係的發展。

挪中兩國人民的交往在不斷增加，兩國人民的友誼也在日益加深。在我們訪問的日子裏，不僅同挪威貿易界的人士和新聞界的同行進行了廣泛的接觸，而且還遇見了其他許多熱心於挪中友好的朋友，同他們進行了交談。他們都對中國人民懷着深厚的感情。

在奧斯陸的郊區，我們來到挪中友協的朋友家裏作客。在主人的客廳裏擺設着從中國帶回來的紀念品。挪威朋友陸續從各處趕來，坐滿了客廳，有的朋友找不到座位，就站在門口，同我們交談，向我們介紹了許多挪中友好的生動事例。

一位市政工人熱情地談到，一九六七年他去中國訪問的時候，受到了毛主席的接見。他說：「這是我一生難忘的事情。我遊覽到了井岡山，中國紅軍堅持鬥爭的許多英勇事跡，使我知道了中國革命經歷的艱苦歷程。」他接着說：「現在有多少挪威人渴望了解中國呀！」

在中國駐挪威大使館為代表團訪問舉行的招待會上，我們還遇見了挪威一位八十高齡的女導演。五十年代的時候，她曾經到中國擔任過演出的藝術指導。這天，她在奧斯陸的藝術學校上完課已經很累了，但是她聽說中國新聞代表團即將離開挪威，特地從九十公里外趕上前往招待會。她激動地說：「我一定將來，見見我日夜想念的中國朋友！」

挪中兩國遠隔重洋。但是，地理上的距離擋不了兩國之間的友好交往和兩國人民的真摯情誼。我們離開了挪威，但是挪威人民對中國人民的友誼將永遠留在我們的記憶中。（新華社）

銀都 今天放映
伊士曼七彩
世界火山探險記
分佈太平洋兩岸 大山盡入鏡頭！

大公報 分類廣告

聘請
聘請後生

聲明
遺失聲明
遺失聲明

中醫 鍾庸
新遷地址：中環永吉街十二號二樓 陸羽茶室左鄰
時間：上午十時至下午二時 下午四時至六時（星期六下午及星期日休息）
電話：四三八八一七

中醫教授 蔡啟超
風濕．胃病 耳鼻．喉舌 皮膚．痔瘡 瘰核．痔漏

潘柏
診症

三飛搭霸王車不遂 巴士司機被毆重傷

貨車上坡翻倒 兩司機撞車受傷

【本報訊】港島一輛一人巴士的司機，昨日被三名搭霸王車的飛仔毆傷。昨日下午七時許，一輛二號線一人巴士，行經筲箕灣道歌賦茶樓附近停站時，三名年約十六、七歲的飛仔上車。司機叫他們將車資投入錢箱內。三名飛仔不理睬。司機問他們是否持有月票。三飛又拿不出。司機於是叫他們下車。不料三名飛仔竟然發惡，將司機[illegible]

社團動態

▲保良局在慈雲山蒲崗村道興建的第一中學，去秋已先開辦十二班，今年秋季將擴充班數，除由一企敷由教育司升中試委員會選派及該局屬校畢業生優先升讀外，擬招考英中二年級至四年級插班生，成績優異及家境清貧者，將獲優先免費優待。現定於五月一日至五日開始接受報名，考試日期則爲六月三日上

▲九龍旅業總商會前晚在角酒店舉行杯節聯歡，到有該會理事長許讓成、徐瑞光、程理監事馮日初、徐瑞、陳漢黎、伍君亮、關榮、馬淵才、羅李柏、黃婥林、葉正等。、紀有容、盧炳倍。

▲柴灣街坊會定廿五日下午七時，在新都城酒樓舉行第四屆理事就職禮。

甲組足 警察東分向九 消防近況

【本報訊】甲組足球聯賽進行到現階段，最引人注意的是來年是否南華本屆能否保持不敗地位及那一隊能夠爭得亞軍，而是現在接近跌班邊緣危機的五六隊中，究竟將來那一隊會陪同英陸軍跌班。今後的甲組足球比賽，多與「護級」有關。今天的兩場比賽，一場消防對東方，後者已比賽了二十場，只得十七分，順然跌班危機相當大。另一場九巴對警察，前者已比賽了二十場，[illegible]

「麗星」M.S. "RYTTERSUND"

由天津來。

定於四月廿四日晨抵港，泊B11泡。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓

G.G.
GUAN GUAN SHIPPING LTD
金泉輪 M.V. "GOLDEN SOURCE"
四月廿六日收貨 廿八日開行
往：椰加達、三寶瓏及西伊里安 SORONG BIAK DJAJAPURA
付貨請與本公司接洽
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
源源船務有限公司啓
地址：文咸西街64號一四樓
電話：442005 446431 436735 448230

在油蔴地彌敦道鬧市 匪徒稱病打劫診所

兩匪徒持刀槍閃電劫金舖 所乘私家車失事棄車逃去

【本報訊】港九地區昨發生兩宗劫案。一宗是油蔴地彌敦道一間醫務所，三名劫匪入內以看病爲名，劫去現款七百多元；油蔴地另一宗爲金舖劫案，被兩名劫匪持槍及刀劫去金飾值三萬多元。

被劫的診所是彌敦道四六〇號二樓人壽費高醫生、黃新文醫生診所，平日於下午七時下班；昨天由於病人多，至七時十五分尚有二十七名病者候診。歹徒一名「病者」登記名「陳X」，廿三歲。他對醫生說「有病」。正當女護士在藥房配藥時，此「病者」即開門知會門外的另兩名匪徒入屋。其中一匪持着生果刀。

三名匪徒將黃醫生、黃新文及兩名護士趕入藥房後，首先威嚇在藥房配藥的女護士交出病者的藥費。該女護士聲稱不是她經手收錢，結果被匪徒割傷左手。

大約二十分鐘後，被困在藥房的五人，以外面已無異聲，推開窗一望，知賊已去，乃開門出視，見兩架電話機線被割斷，櫃桶與爛，乃落街報警。

昨日上午十時二十分，兩名分持手槍及西瓜刀的青年匪徒，闖進行劫九龍油塘徙置區第十五座十六號地下寶榮金舖，掠去一百兩共值三萬元的金飾。

匪徒得手後，乘私家車逃逸，途經觀塘恩榮街彎角，失事撞向路邊石壆。兩賊在車上早已經過化裝，更換原來所穿衣服，以掩人耳目。其中一人於車輛肇事時腹部似受傷，由同黨扶持，向鯉魚門道方向轉乘一輛十四人小巴逃去。

據說，兩名廿一至廿五歲匪徒，一人穿白衣、西褲，手持手槍；一人穿灰衣、黃褲、黑皮鞋，中等身材，拿着西瓜刀及黑色旅行袋衝入寶榮金舖，要脅梁姓老闆夫婦及一名職員走靠左邊。持刀男子隨刀拍櫃面威嚇各人，即往右手邊飾櫃推開櫃門，伸手入內拿出一盤約百兩值三萬餘元的金飾，傾入旅行袋，逗留約一分鐘即離開現場，跳上一輛停泊在門前的白色私家車AC七X〇七號，向觀塘工業區方面駛去。該車經恩榮道時，失去控制，撞向路邊石壆，隆然巨響，車頭凹爛。事後據路人稱，原穿灰色衫的青年已轉穿黃色衫，腹部受傷，由穿白色衫青年扶下車，手持白色膠袋，轉乘一輛小型巴士，向鯉魚門道方向而去。

該金舖於去年年底曾被劫過一次。

灣仔莊士敦道飛利浦電器行，昨晨被竊賊光顧，損失二千多元。昨晨九時，該行職員上班時，發現鋪仔左邊的窗門被人打爛，跟着又發現失去一批電器和一個錢箱裏的一千元現款。失去的電器包括一架[illegible]

西區明局部停水

大道西德輔道西等數街受影響

【本報訊】港府西區若干樓宇，明（二十四）日下午十時起至翌日上午六時，暫停供水八小時。受影響之樓宇爲皇后大道西一九一至二三七號、東邊街二至三十號、德輔道西一五〇至一七四號及威利蔴街、紫薇街、西湖里所有樓宇。

兩匪持槍行劫被追

一賊逃遁時失火中己腿

【本報訊】兩名持槍劫匪，昨晚行劫深水埗一化料原料公司，被店員呼叫，其中一賊失火受傷被捕。

被劫的海壇街二三八號至二四二號廣榮興公司，每晚六時收工後，多數夥記留舖玩牌，昨晚有二十多伙記在舖內。九時許，一夥記擬離去，不料鐵閘打開，有兩男子在門外伏擊，一持左輪手槍，一持氣槍。持氣槍者用槍柄向該夥記迎頭猛扑。該夥記大叫有賊。

該公司在本月一日曾被劫，事後店中購備有鐵枝、木棍等。其時，店內夥記聽到呼救聲，即拿起鐵枝、木棍追出。兩匪見事敗露，急忙逃走。廿多夥記隨後追捕。

兩匪走至二百號附近時，持氣槍劫匪跌倒在地。夥記追上，搵冲蓬下。該匪欲開槍，扣失火打傷自己腿部，被夥記捉住。受傷劫匪身上，還藏有六顆子彈。

天文台潮水

和緩東風。晨早密雲有驟雨，白日間中有陽光。黃昏可能有雷雨。午間最高氣溫約廿五度。

高潮 上午九時卅五分 下午八時十分

低潮 上午二時〇四分 下午一時五六分

昨天紀錄 最高 二三點四度 最低 廿點六度 陽光 一點九小時 雨量 無

港九各國貨公司、五金行均售
代理處：華建公司
經銷處：勝利行
九龍深水埗荔枝角道265號
電話：869933．866881
3-216

上月特別晴朗乾燥

破八十八年三月份紀錄

【本報訊】今年三月份，爲一八八四年以來天氣最晴朗及乾燥的三月，平均濕度爲百分之七十三，平均雲量爲百分之四十九，而陽光則共達一八八點六小時。此三項均屬三月份的新紀錄。

據天文台發表的報告，三月份雨量只有一點八公厘，比正常少七〇點四公厘，亦爲天文台成立以來往何三月份[illegible]

三月份各種天氣數字與正常數字比較如下：

陽光——一八八點六小時，較正常多九十三點九小時；

雨量——一點八公厘，較正常少七十點四公厘；

雲量——百分之四十九，較正常低百分之三十三；

相對濕度——百分之七十三，較正常低百分之[illegible]；

平均最高溫度——攝氏二十四點三度，較正常高三點四度；

平均溫度——攝氏十九點五度，較正常高二度；

平均最低溫度——攝氏十七度，較正常高一點四度；

平均露點——攝氏十四點三度，較正常低零點五度；

總蒸發量——一四[illegible]

「三廢」利用展覽 今天繼續展出

【本報訊】介紹我國人民開展綜合利用、化害爲利的羣衆運動，解決廢氣、廢水和廢渣的「三廢」利用展覽，今日繼續在尖沙咀星光行中國出口商品陳列館展出，時間由下午一時半至六時，歡迎參觀。

茶果嶺鄉民將簽名 促當局解決小輪事

【本報訊】茶果嶺鄉民昨晚開會，就海上交通問題交換意見，準備日內發起簽名，要求有關當局使小輪恢復停泊茶果嶺。

鄉民在會上指出，行走筲箕灣至茶果嶺、觀塘線的小輪，自本月一日起停止泊茶果嶺上落客後，至今已經過半個月，使茶果嶺海上交通受到不便的影響。

鄉民還指出，自從小輪停泊恢處以來，該區工商人士、工人、教師及學生等，被迫要乘搭小巴轉往觀塘，再搭船到港島，不但增加開支，而且浪費時間。一位姓王的小商人說，他經營生果生意，過去買十箱生果，由筲箕灣運到茶果嶺，只要一元船費；現在要轉交貨艇運送，運費增到五元。一位經營海家生意的商人也說，每日少做一百多元的生意。

鄉民在會上表示，他們盼船隻能早日恢復停泊，以減少不便。他們將於日內簽名提出要求，遞交有關當局，早日解決交通阻滯問題。

兩老闆小事打架 一人重傷昨死亡

【本報訊】西環吉直街九十三號門前，前晚八時許有兩名建築材料店老闆因小事發生口角，大打出手。結果其中一人受重傷，自行往醫院求治，延至昨晨一時不治。警方將此案作兇殺案處理，並拘捕了一[illegible]

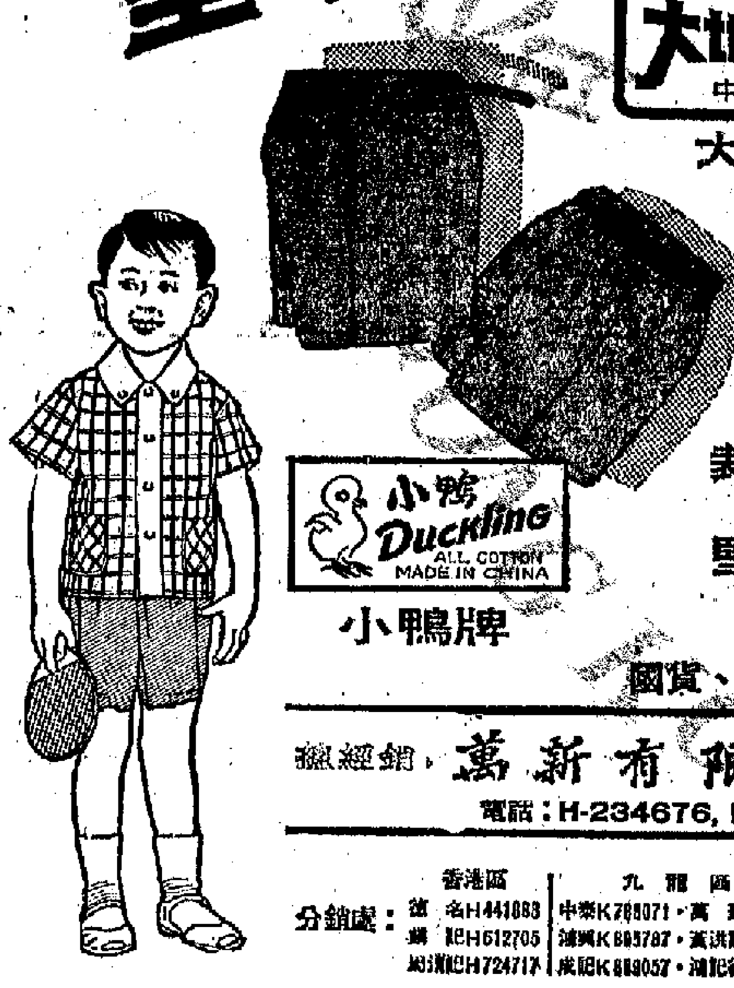
翠飛行兇 青年重傷

【本報訊】荃灣下葵涌道天后廟附近咖啡檔，昨日下午四時許發生飛行兇傷人事件，一名男子在飲咖啡之際，被十多名飛仔用利器圍毆，當堂重傷倒地。傷者名廖X清，十八歲，頭、背等處被斬多刀，留醫。

人造纖維針織布 出口授權書停發

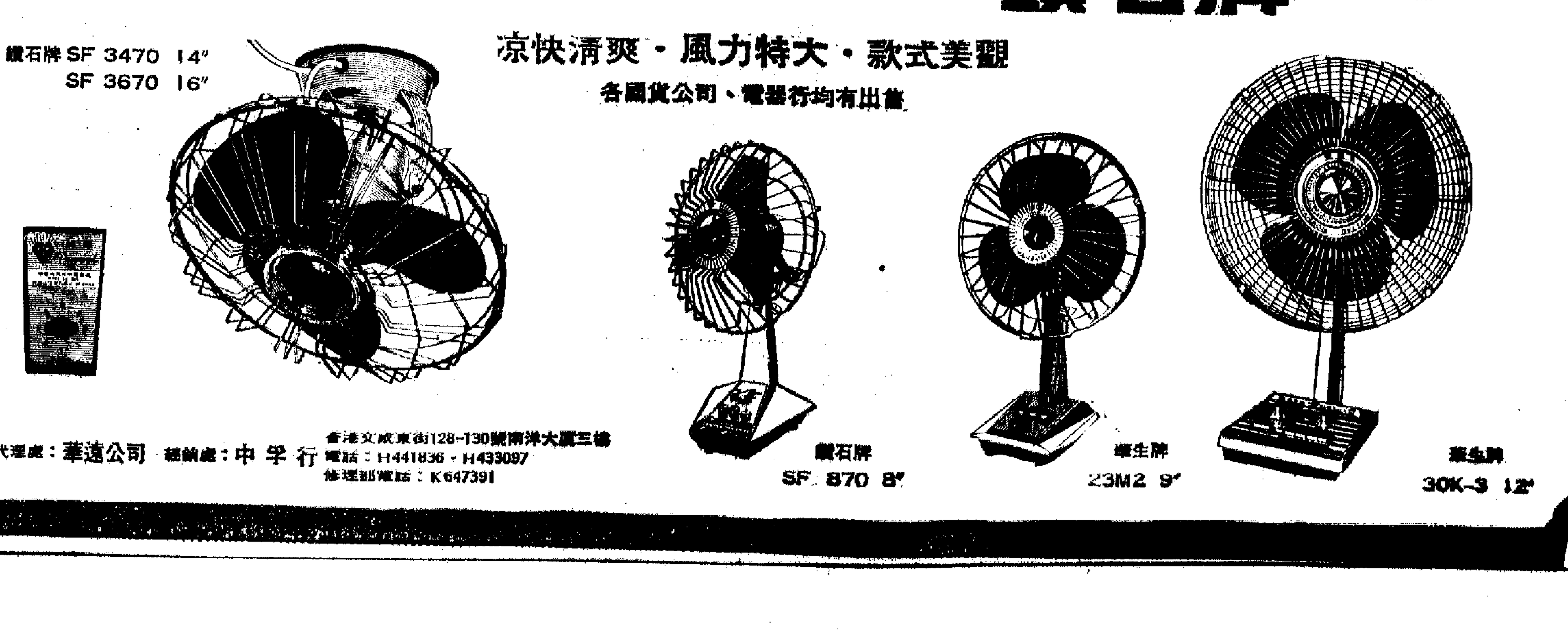
【本報訊】工商處管理處長昨日宣佈，由於本港正與美國政府磋商，該處已暫停簽發全部第二百一十一類人造纖維針織布之出口授權書；但已獲批准簽發者，則仍繼續簽發出口證。

該處亦繼續接受上述貨品之出口授權書申請，但申請者能否獲得批准則有待磋商結果。

慶祝1972年春季中國出口商品交易會
國產 斜紋短褲童裝
大地 DaDi 中國製造 大地牌
小鴨 Duckling ALL COTTON MADE IN CHINA 小鴨牌
裁剪適體 縫工考究 堅固耐用 保不脫色
國貨、百貨公司有售
總經銷：萬新有限公司 電話：H-234676, H-234655
分銷處：香港區 九龍區 新界區


慶祝1972年春季中國出口商品交易會開幕
小膠袋裝
港九各國貨公司、京果海味雜貨店均有售

香港總經銷處：協生祥 香港機利文新街七號 電話：H-444303、H-444305

國產風扇 華生牌 鑽石牌
涼快清爽．風力特大．款式美觀
各國貨公司、電器行均有出售
鑽石牌 SF 3470 14″ SF 3670 16″


代理處：華達公司　經銷處：中孚行 香港文咸東街128-130號南洋大廈三樓 電話：H441836．H433097 修理部電話：K647391

三飛搭霸王車不遂 巴士司機被毆重傷

【本報訊】港島一輛一人巴士的司機，昨日被三名搭霸王車的飛仔毆傷。

昨日下午七時許，一輛二號線一人巴士，行經筲箕灣道歡喜茶樓附近停站時，三名年約十六、七歲的飛仔上車。司機叫他們將車資投入錢箱內。三名飛仔不理睬。司機問他們是否持有月票。三飛又幹不出。司機於是叫他們下車。不料三名飛仔竟然發惡，將司機扯下車當街圍毆，然後逃去。司機名黃瑞雄，五十五歲，被毆至受傷，送院敷藥。

貨車上坡翻倒 兩司機撞車受傷

【本報訊】港九地區昨天發生車禍多宗。

昨午三時半左右，一輛滿載石灰、漆油的編號AF三六〇五貨車，駛至大窩坪側通往楊梅坑的山路時，因無力攀登斜坡，無法前行，只得「溜後」，不料車尾撞向山邊，結果翻側路上，幸無人受傷，但尾隨的車輛無法通過，交通受阻。

昨日下午五時半，英皇道永興街交界處，一輛的士與一輛私家車迎頭相撞，兩車車頭毀壞，兩名司機均頭部受傷，送院救治。的士司機名梁兆容，五十四歲，住灣仔盧押道；私家車司機名何興根，二十四歲，住大道東。

昨日下午十二時十五分，一輛貨車在九龍彩虹道天橋上失事翻側，前往救援的消防車在天橋底與另一輛尾隨的私家車相撞。兩車駕均無人受傷。

在天橋翻側的爲天工車廠AW二X七五號貨車，當時由九龍城方面駛上天橋，翻側後車上兩人及時逃出。

昨晨二時零五分，荃灣涌來村附近，一輛私家車與軍車相撞，私家車一半車身衝進軍車底，司機和乘客受傷。

將屆「立夏」，顧客在中國國貨公司購買涼席。

大角咀碼頭今啟用 旺角小輪開出延時 尖沙咀慈雲山增巴士線

【本報訊】位於大角咀新旺角線渡海輪碼頭昨日舉行開幕儀式，並於今日正式啟用。

該新碼頭前廣場設有九龍巴士多條路線總站，包括十三號D線及二號E線。此外，還有小巴的士及其他車輛臨時停車場等。

今天起，旺角線小輪開出時間：大角咀延長十五分鐘，往港中區則延長六分鐘。大角咀開上午六時起至午夜十二時，中環開上午六時零六分起至零時零六分，每隔十二分鐘開出一班。

九龍巴士公司今天起增開五號C線，行走尖沙咀碼頭與慈雲山南站之間，每隔七至八分鐘開出一班，全程收費三角。

深水埗婦女訪淘大油廠

【本報訊】深水埗區婦女數十人，昨由港九街坊婦女會康樂主任陳淑玲率領，訪問淘化大同，並參觀該公司新花生油廠的設備，及成品的壓榨。

人事登記隊赴大澳錦田

【本報訊】人事登記處將派登記隊分別至大澳及錦田辦理登記事宜。登記隊定於本月二十四日至二十七日在大澳鄉事委員會辦事處辦公，而廿四日至廿八日則在錦田鄉事委員會辦事處辦公。登記隊之辦公時間爲每日由上午九時至下午五時。

浸會學院學生會新員昨行就職禮

【本報訊】香港浸會學院第五屆學生會，昨日下午二時舉行就職禮。

本屆會長陳慶生在會上講話說：「今屆學生會的原則與路綫方向是（一）團結同學，（二）發揚學術，（三）關心社會。我們身爲大專學生，決不應綑蔽在校園內，我們要踏足社會，了解社會。我們希望能與各大專院校緊密聯絡，在互相尊重，共同合作的原則下，促進院校間的友誼，增進本港大專同學的團結。」

浸會院長謝志偉，以及該校學生、一些大專學生團體的成員，參加了就職禮。

學生會新職名單爲：會長陳慶生，副會長陳文章、楊興從，秘書蕭領平，財政施維安，出版黃育學，學術陳錦材，體育黃建燈，公共關係譚笑芳，福利與議源，康樂王輝傑，宣傳王鴻鈞，總務鍾志行。

天文台學術官馬錦偉將退休

【本報訊】天文台高級學術官馬錦偉，在天文台服務達二十三年，即將退休。

天文台台長鍾爾棣將於本月二十四日（星期一）在天文台總部，代表馬錦偉同事，向他致送紀念品。

青島利膽片首批已上市

【本報訊】新出成藥利膽片已抵港供應。該藥由青島中藥廠出品，有利膽消炎、解毒鎮痛、退黃消脹、化石利便之效。對於急慢性膽道感染、膽囊炎、泥沙型膽結石等症，療效顯著。國貨公司、藥行有售，經銷處鋒興藥業有限公司，電話七五四〇四四。

落山道一段將封閉 反對者須於下月二十日前提出

【本報訊】工務司署昨日宣佈，爲興建海心公園第二期工程，擬將介於旭日街與浙江街之間的一小段落山道予以封閉。凡擬反對封閉上述街道者，應用書面提出，並須於下（五）月二十日之前送達。至於擬申請賠償者亦應用書面提出，於本年六月二十日之前送達。

凡申請賠償者，必須在其申請書中列明受上述關閉街道及工程所影響之情形，及其本人對該物業保有若干權益。

此外，該申請書並須開列一項估計該項工程可能引起之錢損失，或可能遭受損壞之程度。

有關擬封閉之街道圖則，可向港府合署西座地下之諮詢處，九龍彌敦道中央郵局大廈一樓地政測量處、九龍太子道三百七十九號地下九龍城民政司署或灣湖街三十二號地下民政司署紅磡分區辦事處查閱。

鱷魚恤新貨上市

【本報訊】鱷魚恤現已推出本年度新花夏恤、T恤，時款領帶及各種男裝應市，同時並舉行大贈送，買鱷魚恤，送鱷魚襪，多買多送。

中區新停車場今日開始啓用

【本報訊】中區一個新的收費停車場，今天上午八時開始啓用。停車場共有車位四百五十個，收費辦法與一般收費停車場相同。

新的露天停車場設在夏愨道天橋對下南邊，即海軍船塢舊址一幅地上。除了四百五十個收費汽車停車場之外，不收費的電單車停車位有十八個。

社團動態

▲保良局在慈雲山蒲崗村道興建的第一中學，去秋已先開辦十二班，今年秋季將擴充班數，除中一全數由教育司升中試委員會選派及該局屬校畢業生優先升讀外，擬招考英中二年級至四年級插班生，成績優異及家境清貧者，將獲優先免費優待。現定於五月一日至五日開始接受報名，考試日期則爲六月三日上午九時在該校舉行。

保良局第一中學秋季招考插班生

▲第七屆香港光學會董事，已舉行就職典禮。該會會長蔣大偉，副會長林大衛，學術龐光添。交際劉文聰。福利麥慶輝。總務龐鋭添。司庫蔡定章。英文秘書龐榮添。中文秘書鄧維邦。

▲香港汽車會以新會員的數擬大增，現增設多項小組計劃。

該會一九七二年各工作小組名單如下：

執行小組：施卓倫、紀有容、盧炳信。

宣傳及會籍：吳龍駿、何少麃、韓本瑞。

法律顧問：格哥利。

貴小組：搬駛學校及汽車損壞服務調查小組：紀有容、韓本瑞。聯絡：蔡志勳、韓本瑞、包……

汽車保險：羅拔遜。

月刊：盧大衞。

道路交通泊車小組：施卓倫……沙上校。

▲九龍旅業總商會前晚在旺角酒店舉行春節聯歡，到有該會理事長許讓成、徐瑞光、程雲開，理監事馮日初、徐湖、陳漢黎，伍君亮、關榮、馬韶才、羅權，李柏、黃焯林、葉正等。理事長許讓成、徐瑞光、程雲開致詞，勉同人團結一致，保持密切聯繫，以應付兩臨困難。

▲柴灣街坊會定廿五日下午七時，在新都城酒樓舉行第四屆理事就職禮。

▲佐敦谷街坊會選出第三屆職員，名單如下：會長林立英。副：朱本用、王四漢秋。理事長：麥泉。秘書：李和、黃國駒。總務：林星南……財務：梁棠、伍鉄年……利：邵基、邵壯烈……與：林卓庭、羅鎮江……

▲九龍首飾業文員會，定今日舉辦春季旅行，下午在白鮮舫舉行敍樂聯歡，十一時半在旺角洗衣街球場側齊集，乘專車出發。

讀者欄

冰造「洋葱頭」成因

簽鑽桂芳、新麗娟、陳玉英三位讀者：

在夏天，一般是下午時份，我們會遇見冰雹下降，有些人還被它擊痛了頭。你如果拾起一顆冰雹看看，會發現它像個小小的冰造「洋葱頭」，只見它中心是一顆白色的核，外邊緊裹着一層又一層的冰。

問題是：這種冰造「洋葱頭」是怎樣形成的？

原來，在炎熱的夏天，大氣層裏有大擾爽，帶着水蒸汽的熱空氣流急速地向上鑽，把大氣層弄得十分騷擾，一片混亂。這時候地面上雖熱，但在高空依然還是嚴冬。當那些熱空氣鑽進高空時，它所夾帶的水蒸汽立即凝成無數水滴，並且凍結起來，變成小冰珠，這些小冰珠的溫度很低（攝氏零下十幾度）當他們從高空落下來時，一路上「招兵買馬」，許多水汽都在它們表面凝結成冰；有時候，在半路上遇上一段新的上升氣流，又把它們帶回高空。這些小冰珠在那裏再度受冷，在它們的外邊又包上一層冰，就這樣，它們在空中上上下下倒騰着，穿上一件又一件冰做的外衣，直到變得既胖又重了，上升的氣流沒法再把他們帶上去，於是一落千丈，從高空摔了下來——這就是我們所說的下冰雹了。

小食店一再加價 學生午餐負擔重

編輯先生：

我是堅道一間英文書院的學生，每天中午，多是往學校附近一家小食店吃午飯，那店舖不是餐室，只是很窄一個舖位，設幾張高櫈賣些三文治、漢堡包，也有兩元一碟飯或意粉吃，相當經濟，我和同學很喜歡去那裏吃。但是，前天那店舖貼出一張紙，說因爲物價高漲，要提高售價了。我們看到都「嘩」一聲，又加價了，又要向家裏多要些錢，否則就填不飽肚子。我常常從報上看到百物騰貴，生活追人的新聞，所以也把這些小新聞寫上，作爲另一例證。

成仔上　四月二十一日

被警察誣告行劫 居民無辜遭毒打

編輯先生：

日前，本人獲悉一位親友被警方胡指行劫，且被拉入警署毒打，令人氣憤。

這件事約發生在清明節過後，我的親友住在北角國都大廈，當日，他身穿睡衣落街買香煙，剛巧該處發生一宗劫案，一位上海籍婦女被人搶去銀包，而途經該處的警察不理三七廿一，一口咬定我的親友是行劫者。當時他據理力爭，但警察却置之不理，且強行把他帶到警署，在警署內又遭到毒打腳踢。

雖然經他本人及其他親友到警署力爭，警方自知理虧，終於將他釋放，但已無辜被毒打一頓。我認爲警察胡亂拉人是不對的，而且動輒動手毆人，更是令人難以容忍的。難道這就是治安當局對付惡劣治安的辦法嗎？

讀者：李仁上　四月二十日

甲組足球今天兩仗 警察東方作護級戰 九巴消防向羅分

消防近況轉佳在正常情況下可取勝

【本報訊】甲組足球聯賽進行到現階段，最引人注意的看來還不是南華本屆能否保持不敗地位及那一隊能夠爭得亞軍，而是現在接近跌班邊緣危機的五六隊中，究竟將來那一隊會陪同英陸軍跌班。今後的甲組足球比賽，多與「護級」有關。今天的兩場比賽，一場消防對東方，後者已比賽了二十場，只得十七分，顯然跌班危機相當大。另一場九巴對警察，前者已比賽了二十場，共得二十分，未受跌班威脅，但後者已比賽了二十場，只得十七分，目前處境與東方相同。故今天兩仗，東方與警察都要爲「護級」而戰。以現目甲組足球大勢看來，凡得分只在二十分左右的球隊，都未算完全擺脫跌班危機，今後尚會受到牽連。那微妙的「護級」問題，越來越受注意。

今天兩仗，消防對東方於大球場，九巴對警察於花墟場，都在五時十五分開賽。方預備組……打頭陣，由於東方與警察都要爲「護級」而戰，到時勢必與對手展開激烈緊張的爭逐，近狀甚好的消防與九巴，今天能否分別擊敗對手，亦屬未可知之數。如果消防與九巴踢起來鬥志比不上對手，失分亦不爲奇，在第二循環，消防與東方打成各一和局，九巴則以三比二擊敗警察，若只以技術和實力而論，今天兩仗，仍會看好消防與九巴，但既有「護級」的微妙問題擺在面前，便要另作估計了。

消防最近的演出雖未致完全恢復舊觀，惟因狀態略見好轉，已曾一連贏了幾仗，今天如對東方之「護級」問題不予理會，演出能像過去幾仗一樣，球員彼此多走幾步的情形下，會以技術壓倒東方的。東方這個球隊，過去有幾屆在瀕於跌班時，即製造「人造衞星」，說不定今仗又可得分的了。

至於警察，現在的處境雖有點危險，人們多認爲該隊亦不會跌班的，因爲該隊擁有一個「旺丁旺財」的球場，「危不救」。今天面對九巴，形勢上對該隊有利。九巴雖有可勝之論，卻無必勝把握，預料打成和局的成分甚高。

消防：陳長強、古秋航、陳若奇、鄭潤如、張子慈、趙劉志成、張子偉、鄒日華、李國雄、金木利

九巴：陳展安、張楊偉業、程永健、梁棠、張永清、曾劍偉、當樂港文、胡錦良……

東方：何容興、潤紀光、曾鏡泉、曾展鵬、譚傑、陳國雄、袁權韜、黃振烈、曾鏡光、羅國泰

警察：何陳光榮、潘二生、麥拉倫、錢劉守政、李利士、梁金發、新伍炎勝、劉倫坤、賴汝楓、蔡錦棠

市政署通知足總要求少用大球場

足總決將實際困難向對方提出

【本報訊】正當足總忙於編排甲組銀牌準決賽和決賽日期、場地之際，昨天突接到市政事務處的通知，指足總編排在大球場舉行的足球比賽過多，使該球場情況越來越壞，要求足總減少安排在該處舉行比賽。現在足總排定十二場比賽在大球場上演，其中包括銀牌準決賽和決賽、聯賽，以及巴西山度士隊和英國勁旅在港進行的三角比賽。

甲組銀牌賽的秩序已排定如下：五月四日（星期四）下午南華對九巴，七日（星期日）東方對流浪。兩場準決賽則初步安排九日（星期二）南華、或九巴對警察，十日（星期三）東昇對東方或流浪。以上四場比賽，除南華或九巴對警察一場在花墟外，其餘三場是在大球場舉行。銀牌決賽爭取在十四日（星期日）或廿一日（星期日）舉行，也將在大球場比賽。四月份還有三十日（星期日）流浪對消防一場亦排定在大球場演出。此外，還有五月十四日（星期日）南華對元朗，廿一日（星期日）流浪對東昇，廿七日（星期六）愉園對流浪，廿一日（星期日）東昇對消防，廿九日（星期一）南華對星島，六月四日（星期日）流浪對九巴，以及尚未定期舉行的消防對愉園，均排在大球場舉行，即從五月四日開始一共有十二場比賽排在大球場舉行。

此外，五月廿七日至六月五日期間在港上演的巴西山度士隊對英國甲組勁旅的三角對抗賽，估計至少有四場，即南華對山度士，消防對山度士，山度士對英國甲組勁旅，南、消聯隊對英國勁旅等，這四場比賽亦須在大球場舉行的。因此，足總對市政事務處通知減少在大球場舉行比賽的要求，頗感爲難，該會爲怕本屆球季拖長，決將實況詳細向市政事務處解釋。

青年籃球賽今有八場 銀牌淘汰賽改期舉行

【本報訊】香港青年籃球賽在修頓球場舉行，今天有八場比賽。計：上午九時，女負方天馬對金文泰；十時，女負方……對旋斯；十一時，男負方純青對星輝；十二時，男負方德賢對艷多利；下午一時，男負方鵬聯對嶺南白；二時，男負方青聯對青健；三時，男勝方力行對天馬；四時，男勝方修青對遠東。

又，銀牌籃球淘汰賽，原定今晚有兩場在修頓球場舉行，七時半女負方七喜對大同；八時半，男負方穆齊對南華，因事改於四月廿六日同時同地舉行。

今日足球賽程

甲組聯賽

消防	對	東方	大球場	五時一刻
九巴	對	警察	花墟球場	五時一刻

預備組賽事下午三時卅分開始

乙組聯賽

港會	對	九巢	港會球場	五時一刻
中健	對	綠行	嘉山球場	五時一刻
光華	對	英空軍	大坑東場	五時一刻
市政	對	保濟	跑馬地場	五時一刻
息影	對	獄吏	跑馬地場	五時一刻

丙組甲聯賽

港大	對	瑞聯	薄扶林場	五時一刻
華協	對	中華	跑馬地場	五時一刻
港青	對	中電	跑馬地場	五時一刻
友邦	對	晨星	跑馬地場	五時一刻
管漁	對	首飾	跑馬地場	三時三刻
渣打	對	中青	嘉山球場	三時三刻

丙組乙聯賽

天鵝	對	航校	小柴灣場	五時卅分
獄吏	對	東華	赤柱球場	五時卅分
港會	對	公民	港會球場	三時三刻
斯洛爾	對	鴨背	跑馬地場	三時三刻
港體	對	渣華	跑馬地場	三時三刻
煤氣	對	五一七	跑馬地場	三時三刻

魚職工會體育晚會受到觀衆熱烈歡迎

【本報訊】港九魚業職工會爲慶祝二十周年會慶，昨晚在灣仔修頓球場舉行體育聯歡晚會，到會有各界來賓、工人和家屬二千多人，場面熱鬧。

晚會開始，工會負責人先向來賓及表演者表示感謝。隨着開始表演節目，包括南北獅、團體操、武術操、跳橡筋繩、乒乓球友誼賽、紅纓槍操、小小擠奶員舞、機巧運動、豐收舞等，受到觀衆熱烈歡迎。

晚會表演的籃球友誼賽影聯對愉園，球員表現出好風格、好球技，觀衆給予好評。晚會在一片熱鬧氣氛中結束。

聯歡晚會下星期二（廿五日）八時繼續在九龍伊利沙伯青年館作一場表演。

魚職舉辦的體育聯歡晚會中一個節目——南獅表演

「麗星」M. S. "RYTTERSUND"
由天津來。
定於四月廿四日晨抵港，泊B11泡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓・電話：二四二二六一。

印業盃小球今日賽程（複賽）

凸版	對	新雅	下午一時	維多利㊁
印聯	對	啤之友	下午二時	維多利㊁
文一	對	友誼	下午二時	維多利㊁
泰寧	對	龍版乙	下午三時	維多利㊁
雄心	對	東星	下午三時	維多利㊁
泰豐	對	僑聯	下午四時	維多利㊁
保光	對	利豐	下午四時	維多利㊁
利華	對	聯館甲	下午五時	維多利㊁
大日紅	對	亞洲一	下午五時	長沙灣場

男女新秀排球賽 港九上演十二場

【本報訊】新秀杯男、女子排球賽今天下午有十二場在港九上演，秩序是：（修頓露天場）五時，男甲港大對青雲；（花墟市政場）二時，女乙A小白獅對銀花；三時，女乙A宣道黃對元中；四時，女乙A小斑馬對藝光；上午九時，女乙B小翔對小木蘭；十時，女乙B巾幗對白雲；十一時，女乙B友愛對少青；下午二時，男乙A小白獅對敦力；三時，男乙A天虹對耀龍；四時，男乙A浪濤對幼獅；上午九時，男乙AYWC對藝光；九時，男乙B永恒對龍圖。

昨天在修頓露天場舉行的男甲比賽，消防對珠海，以三比一（一五比八、一二比一五、一五比七、一五比七）獲勝，保持三戰三勝。

何賢昨宴請南華體育團

【本報訊】澳門消息：澳門體育隊總領隊何賢，昨午在衛京酒樓設宴歡迎到澳訪問的南華體育會訪澳團，港澳體育界人士逾千人參加。席間何賢及南華總領隊霍英東及郭琳弼分別代表主客雙方致詞。氣氛熱鬧。

昨天下午，南華足球隊以二比二和澳門隊。南華手球隊則以十九比二十負於澳門隊。

紡織杯小球今兩場複賽

【本報訊】紡織杯小球複賽今晚有兩場在保安道球場舉行：七時，紅梅對華美甲；八時，紅衛之友對藝乙。

初級銀牌足球賽三隊已獲決賽權

【本報訊】初級組銀牌足球淘汰賽現已接近尾聲，預備組共有十四隊報名參加，警察先後戰勝東方、東昇、愉園，獲得決賽權；星島亦先後擊敗流浪、荃灣、消防山鐵。警察與星島將爭奪初級組銀牌足球賽決賽權。

乙丙組共有廿五隊報名參加，航校先後淘汰天鵝、海蜂、英空軍、九巢獲得決賽權；精工勝市政、港會進入四強，鐵行戰勝華雄、公民、獄吏成爲四強之一。鐵行與精工將於五月七日對抗，爭奪決賽權。

預備組銀牌足球淘汰賽，在聯賽保持長勝的愉園竟然以一球敗於警察，爆出冷門。

本屆初級組銀牌足球賽，上線出線的是預備組的警察、星島；下線的是航校，另一隊是精工或鐵行。究竟那一隊能夠奪標，目前仍不易估計。

嘉山已物色下屆球員

【本報訊】嘉山自從以五比三擊敗流浪後，甲組聯賽形勢大致上已告粗定。該隊不但可以穩定留級，還有機會染指聯賽亞軍席位。該隊目前正在物色下屆埋班人物。據領隊羅演、柏加遜等，來屆將以泰洋班姿態出現，決定物色四、五位年青好手，組成一支中上型班。

嘉山目前在甲組聯賽中暫列第二位，與愉園同是廿六分，但較愉園少打一場。該隊今後還有六場比賽，但只有兩場硬仗，而且未必輸，因對手的元朗和消防在實力上雖較嘉山稍高一籌，但近況平平，球員狀態不穩，隨時會輸。相反，嘉山統帥部決心要奪取聯賽亞軍，向球員開出種種的期票作刺激，以求達到目的。

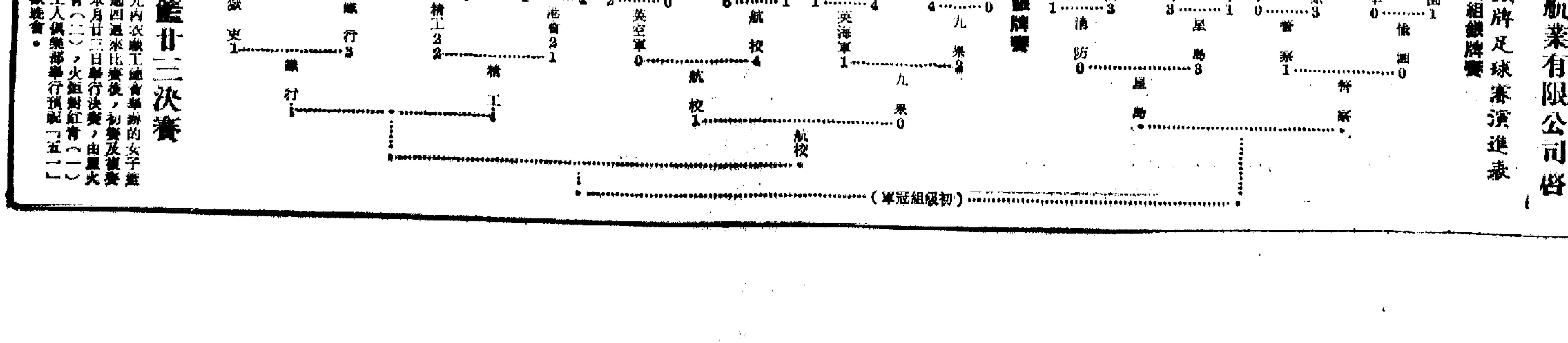
嘉山現在剩下未作的幾場是對元朗、消防、警察、荃灣及英陸軍等，除元、消之外，其他四仗均有取勝機會。

內衣女籃廿三決賽

【本報訊】港九內衣職工總會舉辦的女子籃球友誼邀請賽，經過四週來比賽後，初賽及複賽已基本完成，現定本月廿三日舉行決賽，由鑽石火對頌誼，新風對紅青（二），火炬對紅青（一），並定於廿九日在工人俱樂部舉行預祝「五一」敍餐暨球賽頒獎聯歡晚會。

初級銀牌足球賽演進表

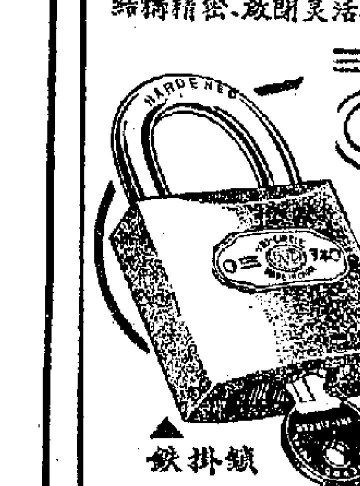
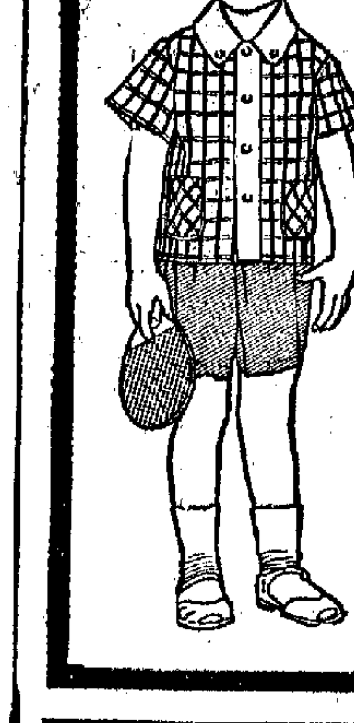
預備組銀牌賽　乙丙組銀牌賽



大寶山 M. S. "TAIPOOSHAN"
最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位、全船冷氣設備
本期四月廿六日落貨 四月廿九日上午十一時開行 直駛新加坡、庇能
下期五月十三日落貨 十六日下午開行
貴客請到中建大廈十八樓本公司接洽爲荷
接搭部：二四一二六一 客務部：二三三二五二
順昌航業有限公司啓 電話：二四九〇九六（五條線）

GUAN GUAN SHIPPING LTD
金泉輪 M. V. "GOLDEN SOURCE"
四月廿六日收貨 廿八日開行
往：望加錫、三寶壟及西伊里安 SORONG BIAK DJAJAPURA
請各收貨人速來本公司接洽辦理提貨手續。
源源船務有限公司啓
地址：文咸西街64號十四樓
電話：442005 446439 436735 448230

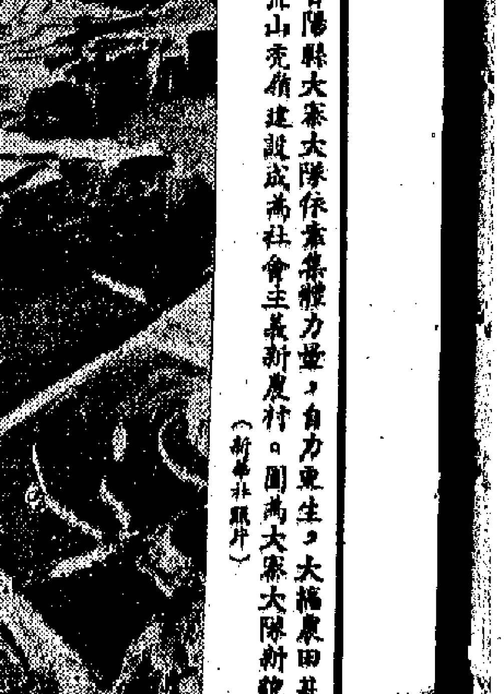
低潮 上午二時〇四分 下午一時五六分
昨天紀錄 最高 二三點四度 最低 廿點六度 陽光 一點九小時 雨量 無

國產鎖
結構精密、啟閉靈活

鐵掛鎖
各國貨公司五金行均售
代理處：華達公司
經銷處：勝利
九龍深水埗荔枝角道
電話：869933・8669
3-216
慶祝
國產
童

鑽石牌
代理處：

大寨紅旗舞東風

新華社通訊員

大寨，毛主席提倡的農業戰線的這面紅旗，在戰鬥的一九七二年的春天裏，顯得更加鮮艷奪目。大寨大隊黨支部，這個執行和捍衛毛主席革命路線的戰鬥堡壘，正帶領大寨貧下中農和社員羣衆，以新的戰鬥姿態乘勝前進。



中國山西省昔陽縣大寨大隊依靠集體力量，自力更生，大搞農田基本建設，將一片荒山禿嶺建設成爲社會主義新農村。圖爲大寨大隊新貌。（新華社照片）

風雲雷電　十一、邪正之間　「班老大」即暴班疆偶

霧裏的故事

海天集

簫

凌源

簫是我幾十年的老朋友，雖然我不會吹簫。

幾十年前，我有一位吹簫的朋友。也許不能說是朋友。他比我大幾十歲，他很喜歡我，常爲我吹簫。可是，我能懂得他多少呢？我，那時，對他有許多要求。他也盡可能地滿足我的要求。可是，我能給他些什麼呢？

這是一種有來無往的友誼，有施與而無回報的友誼。也許這也是一種友誼。但，這真能算是友誼麼？

雖然如此，到底我也跟他在一起渡過許多快樂的時光。

他跟我在一起的時候，常常笑，也常常引我笑。

也許我能給他的只是笑。平常他是不笑的。但誰又知道，是不是爲了使我笑，他才笑的呢？

只記得我要他抱我。要他把我舉得高高。要他做一棵樹讓我爬。要他做一匹馬讓我騎。要他抓住我的兩條腿，把我當做鞦韆在空中搖蕩。要他帶我去東安市場，買糖葫蘆吃。要他給我說笑話，擠去看雜耍。要他給我講故事。我常到他的房間裏去找他。有時就睡在他的身邊，聽他說那些話。

我們在一起，有多少歡樂，有多少笑，有多少無意義的叫喊。

可是他一吹簫，我就靜下來了。

有時他要我安靜，他就說：「別吵別吵，我來給你吹簫。」

他吹簫的時候，那兩隻大眼睛，就好像定了神似的，他的兩條眉毛，也更粗更濃了。

他的顴骨是高的，這時就更高了，像兩座小山似的兀立在他瘦削的臉龐上。

簫的聲音是悲涼的，也是悠遠而漫長的。

我不懂得他的感情，但一聽見他的簫聲，我就安靜下來了。他吹完了簫，我還安靜了很久。好像我的活力，我的歡樂，全被他的簫聲吹散了。

簫，我就這樣飽嘗了它的幽怨。

他曾在我家住了很久，幫着做一些雜務。後來找到了工作，就離開了。但一有空還來看我們。來時一定帶些吃的給我，或者把我帶出去。家裏從來不禁止我跟他在一起。

可是後來，我長大了。我們的關係也中斷了。很久很久，都沒有見過他了。後來，聽說他死了。死得很淒涼，是肺病死的。

他的身材很高大，可是他卻是肺病死的。

簫，他，肺病，在我的記憶中，變成了「三位一體」了。而我心目中的簫聲，也總是那樣淒涼的。既然是簫，那還能不淒涼麼？

「金剛山姑娘」裏也有一隻簫。最初它也是淒涼的。別人聽那人吹着的時候，就說：「他又想家了。」

別人接過了他的簫。簫聲變了。那是愉快的、活躍的，充滿了革命力和戰鬥力的簫。

有一天，他在作曲，他的朋友自風雪中歸來，給他「一件好東西」，說：「這是游擊隊的歌曲集。他們雖然沒有專人作曲，也寫了很多曲子。休息時唱，行軍時也唱。……」

從此，他的簫聲就真的變了。他的簫聲，使聽的人，個個神采飛揚。

那一晚，在西湖聽到的，不正是這樣的簫聲麼！

樂壇

電影中的朝鮮音樂

金碑

朝鮮人民是個能歌善舞的民族。想起歌舞，就少不免想起朝鮮民族的文鼓和長鼓，長袖翩翩的舞姿來。看了朝鮮影片「金剛山姑娘」，更加深了這個印象。

中朝的音樂聯繫已有長久的歷史。早在隋唐，當時的高句麗樂已經轟動宮廷；十五世紀末，朝鮮音樂家編刊的「樂學軌範」傳入中國，得到廣泛的重視。這些都是中朝文化交往的盛事。

近代，中朝遭遇到同一的被壓迫被欺侮的命運，兩國有着共同的敵人。兩國的革命者有着共同的理想和奮鬥目標，因此，在彼此的抗日戰爭的年代裏，也流傳着不少歌頌中朝人民並肩作戰的革命音樂。像手頭有一首寫自那個時期的朝鮮歌曲「革命的道路」，它的歌詞寫道：「爲自由，朝中同志，英勇說，路途遙遙。勝利、失敗，一面鏡；衝鋒、陷陣，肩並肩。」這首歌可以爲中朝人民友誼的見證。

朝鮮在解放戰爭期間，流傳了很多革命歌曲。在電影上也可看到這種情景。像黃石民在遭到迫害，躲在伐木場裏過着被壓搾的生活時，當地的游擊戰士也在鼓勵他努力寫作革命歌曲。朝鮮的戰士，在領袖金日成的關懷下，很重視革命文藝的作用，以此可見。

解放後，朝鮮人民在建設自已的祖國時，更加着重民族和羣衆藝術的發展。金日成首相曾指出：「文學藝術要打動人民的心弦，要鼓舞人民的戰鬥，就必須把社會主義的內容和優美而多樣的民族形式正確地結合起來。要繼承和發展我們祖國燦爛的民族藝術遺產，使我們祖先遺留下來的美麗而進步的一切都在我們的時代發揚光大。」「金剛山姑娘」所表現的朝鮮民族歌舞藝術，大概可以爲這段話作印證。

解放後，朝鮮的確大力整理了民族音樂遺產，並朝着羣衆化的方向前進。他們很着重文藝的業餘小組和音樂業餘活動小組的建設，從許多有關朝鮮音樂活動小組，據說就有一萬幾千個，農村的業餘創作和演出小組，則更加多了。他們自豪地說：他們的演奏節目基本上是自給自足的。從「金剛山姑娘」的「金剛山業餘文藝小組」的活動和成長也可見一斑。

朝鮮的歌舞有很濃厚的民族色彩。在朝鮮黨政的支持和關懷下，朝鮮的民族歌舞得以在民族藝術的基礎上推陳出新，色彩是更鮮明了。不過，我們從這民族傳統藝術的表演中，也可以看到朝中文化交往的很鮮明的痕跡。

大公園

外國人穿「新唐裝」

甘兵

目前有一位美國的歌唱家在訪問中國之後，抵達香港，對別人暢談他的感受。我說他是「暢談」，是從報紙上刊登的一幀照片中來理解的。因爲可以看到他談得很起勁，臉上有興奮的神色，還用手勢來加強表達的能力。不過更加引起我注意的，是他頭上戴着便帽，即現在通稱的人民帽，身上穿的衣服，由於照片只有半身側面，所以看得不大清楚，但大致上可以斷定是人民裝。

相信這位美國歌唱家不會是從美國穿了這套服裝到中國去的吧，那麼這套服裝就是在中國訪問時購買的了。而到了香港，他還是沒有換下來，應當估計到他對社會主義中國的一切，包括服飾在內，是有一份感情的。至於他回到美國，是否還會繼續頭戴人民帽、穿人民裝而同親友大談中國見聞呢，我不知道。不過即使如此也不足爲奇。據說，大批的人民帽和人民裝，據說已經由商人貨購，加速運到美國去，在美國出廠家趕造，卻沒有標明「中國製造」的那樣吃香。照此情形，將來美國人民來到中國，穿了中式打扮，是有可能的。固然，我們對一個人是不能只看他的服裝的。

過去看外國人穿「唐裝」，總有些別扭的感覺。現在的人民帽和人民裝，可以說是「新唐裝」，襯，卻覺得很自然。認真想來，這是一種感情上的變化。

抗戰時期，到過一些偏僻的山村。在那種地方，除了個把地主的屋子稍爲高大一點之外，農民的居所都是東歪西倒的土牆茅屋，破爛不堪。可是偏有一家顯眼的教堂，裏面有很堂皇的座椅，有神壇，還有一座鋼琴。當時我正是被吁嗟的鋼琴聲所吸引了注意力的。走進教堂，看到的竟然是一個穿了長衫的洋神父，第一個印象是十分礙眼。這洋神父自稱姓馬，卻是德國人，滿口當地方言，背癸、綸盡、看病，無所不能。見了什麼人，他都堆了滿臉笑容，裝出一付慈祥和藹的樣子。可是縱然如此，卻很難不使人從他的笑臉下找出那詭秘的質貿。這麼一個外國人，打扮成中國人的樣子，長期混在我們的腹地，玩的實際是鬼把戲，而這一類神父、牧師之類，自清代末葉以來直至新中國成立，到底鑽進來了多少，幹了若干壞事，給我們造成了怎樣嚴重的損害，恐怕是不容易計算出來的。

在某些大學，也見過一些「中國化」了的洋教授。其中有一個簡直穿起藍布「大褂衫」，樣子極爲怪誕，但他就是憑着這種外表，騙倒了一些學生，對他散播的那些崇洋論調，深信不移；特別是他以悲天憫人的口脂，對中國人民的革命運動的破壞與公然的誣衊，爲害更深。在解放前夕，就有不少被騙的青年學生，在這個傢伙的煽動下離開了祖國。

像這一類作中國人狀的外國人，在舊中國固然不少，今天此地也有的是。但不論他們扮得多麼「形似」，都不能使有識者憐然視之。不過，這一類人的時代終究已經過去了，且不說……

但是，我們對高興地看到了穿「新唐裝」的外國人，他們出現在新的時代和新的形勢之中。他們再不是那種企圖把帝國主義的影響強加於中國人民的人，相反地是受到社會主義中國的啓發，把進步的影響帶回他們的國家和人民中間去。同樣，他們對中國人民也有影響，這是他們人民的革命運動的成績和經驗。他們身上也許穿人民裝或不穿人民裝，他們的心卻是趨向於世界人民共同事業的了。

爲到這裏，想起以莊則棟爲團長的中國乒乓球隊目前在美國訪問所受到美國人民的熱情洋溢的歡迎，更加體會到今天中國人民和世界各國人民之間，已經日益形成的新型的友誼，真是前所未有的那麼深刻，互相間的影響迅速加強，一個嶄新的局面正在出現。

香達班岐手姑娘們圍攏作曲家黃石民說：「我們很喜歡您創作的歌曲。」（「金剛山姑娘」一幕）

小綠品

分

林未雪

有時候，生活像分水嶺。人在嶺上，像水流，有的流到嶺的這一邊，有的流到嶺的那一邊。

地球上的分水嶺不會很多吧？但生活裏的分水嶺卻很多，很多；有大、有小、有高、有低，無數、無數多。

偶然，又想起那麼一個分水嶺，小小的分水嶺。

想起二十幾年前，在昆明，在女生宿舍，在宿舍後邊那有流水的鎖墟，有去水槽，有好多人在一起洗衣的地方。

那是個簡陋的地方。戰時的後方，一般的物質生活如何的簡陋，那是不用細說的了。但在我們那簡陋的盥洗處，卻時時響起了淡紅色的歌聲，淺紫色的歌聲，輕紗似的歌聲。

那歌聲與簡陋很不相配，但那歌聲卻能使人忘記眼前的簡陋，甚至忘記整個戰時。

那歌聲，她們是從電影上學來的。當時，昆明的南屏戲院，吸引了不少學生觀衆。我們的女同學中，有些着迷地喜歡看「魂斷藍橋」、喜歡陶醉於那類故事：「個人悲歡」，或是「戰爭中的個人悲歡」。

不過，盥洗處也不是時時有這種歌聲。盥洗處有時只有談話聲。到後來，盥洗處卻時時響起另一種歌聲。有些同學熱烈地、高聲地唱「茶館小調」、「古怪歌」之類的諷刺現實的小曲，或是「游擊隊歌」、「在太行山上」，與及「保衛黃河」。

今天，站在此地的電影院大堂，又看見了「魂斷藍橋」重映的廣告。一時，回憶湧起來，彷彿看見了二十多年前的日子，和生活裏許多大大小小的分水嶺。

還想起了，人與文化，也像河流那樣分支，漫溢，流入羣中，有如河水滲入廣闊的平原。

還想起現實常常爆發一些驚天動地的大變故，使山嶺下陷，平湖冒出小島；使河流改道，使分流的河水，忽然合流。

不過，現實無論如何變遷，生活卻總是出現分水嶺，大大小小的分水嶺，正義與非正義的分水嶺，是非曲直的分水嶺，意識形態上的分水嶺。

住家艇（速寫）　乃沾作

日光浴淺談

袁子能

在醫療技術中，有利用太陽的直接輻射進行治療或鍛煉的，這種方法稱爲「日光浴」。

我們知道，日光是生命的泉源。也是經常作用於機體的外界自然因子，它對於機體的整個生命過程，都有着巨大的影響力量。

事實上，日光除了由七種不同的可見色光（紅、橙、黃、綠、青、藍、紫）組成之外，其中還含有不可見的紅外線和紫外線。由於日光必須通過地球周圍的大氣層，才能到達地面。而大氣層能夠吸收、反射，與及散射日光中的大部份紫外線，所以，到達地面的紫外光實在只有原來的百分之一。

可是，就這百分之一的紫外光線，便已經對機體造成很大的影響力量了。

據生理學工作者們認爲：外因通過內因起作用。

日光浴不但能夠提高人體交感神經的張力，使病者的情緒和全身的健康狀況轉好，比如促進食欲、睡眠和振奮神經等，也能增強人體的代謝作用，促進發育和促使血液的再生與組織的生長等等，有利於改善血液循環和提高機體的防禦能力。因此，多曬太陽實在有益，而多進行戶外活動對身心的發育，發展都有好處，正是這個道理。

在醫學上，日光浴常應用於神經官能症、肺外結核、非活動性肺結核、貧血與及病愈後恢復期等等。

日光浴有全身和局部之分，而且照射時間和療程，往往根據病情，病人的反應和日光的強度而定。事實上，日光的成份和強度，是隨着地區、季節與及一日之內的不同時間等氣象條件，地理特徵的不同變化等而決定的。因此，日光浴的時間和療程也應視氣象條件和不同地理特徵條件來確定。

在進行日光浴時，病者眼睛往往要戴黑色的保護眼鏡，而且頭部都避免直受陽光的照射。同時，照射面積和時間也是逐步增加的。

通常，日光浴一般每日進行一次，從五分鐘開始，以後逐漸增加。最後，照射時間可達一小時，而療程則以三十天到四十天不等，自成一療程。

嚴格地說，當人體暴露在日光之中，也同樣暴露在空氣中，受到空氣中的溫度、濕度和風速等許多氣象因素的影響，所以，日光浴的作用實在並非是「單純性」的照射，而是比較複雜的一種作用。有人便據此而稱之爲日光空氣浴。

我國沿海海岸線曲折漫長，尤其是南部地區，光照充足，再加上氣候溫和，海風颯爽，正是進行日光浴的理想環境和條件。即使是健康的人，適當地進行日光浴，對身體健康亦有好處。

人爲地震與建築

仲齡

一年多前，南加利福尼亞州發生一次劇烈的地震，不少建築物倒塌或呈現裂縫、歪斜等危險狀態。這次地震，促使該州一些科學家並進行研究建造耐震建築物的方法。

該處的加州大學伯克萊地震研究中心設計了一種人造的地震儀，以測驗建築物經受震力大小的程度。這種產生人爲地震的設施名爲「搖板」。「搖板」是一塊面積爲二十立方呎的加固水泥板，重四十五噸，然後將它安裝在實驗室地板上，其下爲一層壓縮空氣，「搖板」便懸浮在這層空氣墊子之上。再用七個水力制動的強力的衝擊器，自下而上地不斷衝擊「搖板」，使之產生像地震般的震蕩情形。這種「搖板」便開始成了，並將人爲的震蕩程度加強至比一般地震強烈十倍。然後，細心觀察在這種劇烈震動之下，這座建築物出現的毀壞情況。該所正在用這種設施，試測研究一種新的建屋方法，能抵受得更猛烈的地震。

歌舞與生活

——再談「金剛山姑娘」

言茜子

（西窗影評）

朝鮮的勞動人民，經歷了多少深厚的感情，經歷了多少可歌可頌的事跡，把他們的生活與歷史，化爲歌，化爲舞，化爲彩色繽紛的畫面，向我們傳達他們的心聲。

影片開頭一場「採參舞」，編舞者把這一場舞，放在大自然的環境中，那也是採參姑娘們的勞動場所。高峯、巨石、雲霧繚繞，那就是人間勝地金剛山。深潭，飛瀑，使山谷更顯得深邃。

就在那金剛山的深處，升起了紫綬、瞭亮的歌聲。白衫馬褂的朝鮮姑娘，在大石板上，跳起他們的民族舞蹈來了。她們的倒影，清晰的瀉地映在潭水上。這就是金剛山，在這遙遠的年代，就天造地設地，給朝鮮姑娘們，搭了一個歌唱幸福生活的舞台。

也應視藝術的加州大學伯……若不是這個社會主義的時代，若不是這個社會主義的政……

這麼多的歌，這麼多的舞，在這個故事片中，穿插得很自然，銜接得很緊密。

生活，並沒有被歌舞所打斷，倒好像生活本身就是歌和舞了。

金剛山曾有仙女下凡的傳說，但是這一代的朝鮮姑娘，個個都是地上的仙女。這些姑娘們，在社會主義祖國的照顧與培養中長大，比傳說中的仙女更美麗，更幸福。

朝鮮的舞台設計是很出色的。在片中那一幕「金剛山姑娘」大型歌舞劇中，舞布拉開，舞台上就出現了一道彩虹，看起來，就像真的彩虹一樣，一樣地透明。

這時，天上的仙女，一一連串地自那虹橋上飄飄地走下來了。她們穿着白色的紗裙，舞着彩色的綵巾，但是當她們在煙霧中隱沒的時候，地上的仙女們，金剛山姑娘，卻以熱烈的舞姿、歡樂的歌聲，出現在社會主義祖國的現實社會中，這些地上的仙女們一場一場的高歌熱舞，充滿了活躍的生機，勞動的愉快，生產的熱情與戰鬥的力量。

在這種豐碩多彩的舞蹈之間，還有抗日戰爭時代的戰士之舞，農業合作社晚會的羣衆之舞，以及在造船廠的碼頭上的文藝表演。不只節目是非常豐富，情調也是非常多樣的。

九萬元的下落

廣東先生

（此時此地）

坪洲漁民爲抗議建村事向社會人士揭發了一樁秘密。據說，在去年十一月間，鄉事會某負責人放出風聲，說有人準備今年二月在東涌口山邊興建坪洲漁民新村，申請居住者，每戶須先繳登記費八百元。新村落成後，所有原地木屋都要拆除，不登記者便是自誤。這之前的去年十月間，曾有一個被稱爲「慈善家」的美國佬前往坪洲「視察」，說要興建漁民新村，其後「因事」未果。

「有人準備」，當時，居住在坪洲木屋的漁民，都爲此事表示高興。他們七拼八湊，或押實物品，或作高利貸，籌足了八百元。一百一十多戶人家合爲九萬多元，分批「登記」繳款。不料事隔多月，鄉事會興建新村的一點跡象也沒有，漁民疑惑頓起，但又礙於某人的權勢，不敢直接交涉，乃由一個社團出頭向鄉局查詢，才知並無其事。漁民深恐受騙，分函有關當局處理，到了今年三月下旬，接到新界民政署覆函，說已交警務處調查，但又說無下文。使漁民甚爲着急。

對漁民來說，每戶八百元的「登記費」的確來之不易，而九萬多元也不是一個小數，轉到他人的手上，自然「大有作爲」。據說，這個「漁民新村」既無初步草案，亦無設計藍圖，只是空口講白話，亂嚷一通。即使是「賣樓花」，也要有個地盤，有個輪廓，才能使人相信。可知漁民一向都很老實，他們各有一個「君子之心」。這種事情的真相，仍然有待大白。但知自漁民投訴後，那個某人甚爲震驚，曾利用職權要求一些怕事的漁民簽名，說「登記費」是漁民自願交他「保管」的，何必多此一舉？

「相金先還」，豈有人先看出了漁民的誠實；「不登記自誤」，就有些粗暴的味道。要求一些怕事的漁民「自願」簽字，是以爲猶有可欺。如果事實確然如此，則人心救斯這個反面教材，漁民總算是上了一「課」，而有關當局應該追查明白，則是他們的責任。

誰統治美國

（美）杜蕾夫著　年潤譯

二一　州長是表面上的擺設

權勢力量對州政治的第二個主要影響是通過遊說活動來進行的。政治科學家哈爾蒙·齊格勒（Harmon Zeigler）說，「不管該州實行的是什麼樣式的經濟，工商業控制着遊說活動的一切。」然而，這並不一定表示遊說活動永遠是成功的。大概很少州議會的情況，會像一九五〇年代時伊里諾州議會那樣腐爛，據一名共和黨州議員（他也是一間法學院院長）估計，三分之一的該州議員領取另外的津貼。這也並不一定表示所有的工商業都是由上層階級的成員所控制。有一些小型工商業，包括農場，對於州議會擁有很大的影響力，正如它們對華盛頓的國會所施加的影響一樣。

權勢力量的成員對州政府的第三個影響，是通過與州立機構（特別是監察機構）的密切關係。政治科學家羅伯特·西蒙斯（Robert H. Simmons）以華盛頓州爲例指出了這一點。在華盛頓州，這些機構與它們所照顧的「顧主團體」建立了有效聯繫，同時透過州長的審慎和監察。這些不成文的制度，通過由監察機構、顧主團體和議會裏的有關委員會所組成，它們經常可以獲得預算撥款，這就保障了監察機構和它們的顧主團體所推行的計劃。簡言之，州長和他的手下已經在通過預算，決定政策的過程中被排擠開，只是在「額外制度出現危機或公衆特別需要的時候」，才由他們出一出面。州政府的「多元政治」便於每一個利益團體來保護和發展它自己的利益，它是不是控制着當地的選舉式政治，都無關重要。在這個制度之下，州長的角色基本上是無所作爲的：

「他對於州的財政制度，很少有任何性質的行政管制。他也不能在任何有效和全面的程度之下，管理行政部門。權力、責任和職能都不是混在一起的，而且是遠遠分隔開的。在七零八碎的行政系統之下，分隔得根本無法拼湊在一起。」

西蒙斯和其他政治學家總結他詳細研究一下其他各州情況，都看到有多少州，是像這樣，由有權有勢的顧主團體，控制着獨立的不成文的制度。麥康尼克在「私人權力和美國民主」一書中提出了其他的實例，所以他引用一份在一九四二年發表的報告就特別有意義：

「幾年以前，有一份對於州的監察機構的研究報告指出，銀行和保險的監察機構，『在它們所監察的範圍，成爲一批相當特殊化的衙門』。」

我們在總結這第三點時，應當強調指出，並存在着這種多元政治的地方，多元政治對於利益團體更加方便，因爲它們可以完全不理會選舉式政治。就算州長與州內權勢力量的成員的利益有所不同，如果這些成員的商業利益在州內可以有一種不成文的制度加以維持，則州長也是奈何不得的。

利舞臺·海運　普慶·珠江　紐約·大華·金冠

利舞臺·海運：今早十一點半　正午十二點半　特早場　演奏會　上海特輯七彩

普慶·珠江：今天續映時間提早　朝鮮藝術彩色故事片　金剛山姑娘　山水色　明媚　壯麗　輕歌　曼舞　鳳花　競放

紐約·大華·金冠：第九天大映　橫衝直撞大英雄　同場加映七彩紀錄短片　生命的開端　金冠今天早場：兒童樂園

百樂門：早場提前　鹹濕摧花手　今早場十一點半　金槍俠　血海殲仇

麗斯：今天五場仍映　驚險刺激武打片　尤伯納　連蘇　史提夫麥昆　主演　劫寶槍王　特藝七彩　今早十一點半　急先鋒　奪命槍

南華·南洋：今天十二點半早場　暫停　明天早場　吉士歌唱　雙龍　丹鳳　霸皇　都　今天十點半早場　秋雨春心　今天二點半　鴛鴦帕　明早十點　暫停　今天正場　金剛山姑娘

銀都：今天十點半早場　地道游擊戰　抗日戰爭故事片　今天五點半公餘場　甜甜蜜蜜　明天五點半公餘場　搶新娘　今天正場　世界火山探險記

太安戲院：今天最後四場　湖山盟　蘇杭風光入鏡頭　只映明天

惠刊廣告　請撥電話：七二六九八〇

大寨紅旗舞東風

新華社通訊員

大寨，毛主席提倡的農業戰線的這面紅旗，在戰鬥的一九七二年的春天裏，顯得更加鮮艷奪目。大寨大隊黨支部，這個執行和捍衛毛主席革命路線的戰鬥堡壘，正帶領大寨貧下中農和社員羣衆，以新的戰鬥姿態迎勝前進。

備耕和春耕一開始，大寨的層層梯田裏就人歡馬嘶，出現了一派繁忙景象。男社員們揮鋤開石，掄石錘；鐵姑娘隊和女社員們擔肥的擔肥，刨地的刨地，忙個不停；一隊隊民兵把茅糞擔到山上的耕地。高空索道上的吊斗，不斷地向新整的土地上運送肥料，隆隆響的推土機把千年的山頭一塊一塊地推下坡來。在大寨的村邊，一堆堆肥料像小山一樣，蒸騰着破曉的熱氣；切草機轟轟響着在粉碎穀秸，以便漚製肥料；連放了學的小學生，也提籃拾糞，積極擔糞積肥。大寨的貧下中農，不論男女老幼，都投入了緊張的備耕、春耕活動，他們決心在去年畝産一千零九十六斤的基礎上，攀登新的高峯。

抓好路線教育

去年秋收以後，滿懷豐收喜悅的大寨貧下中農，遵照毛主席關於在全黨進行一次思想和政治路線方面的教育的指示，回顧過去的戰鬥歷程，深深認識到，大寨從一九五三年實現合作化以來，步步登高，節節勝利，一連奪得了十九個豐收年，全靠毛主席革命路線的指引，毛主席的革命路線，就是大寨的生命線。通過回憶黨內兩條路線鬥爭史和大寨成長史，幹部和社員的階級鬥爭、路線鬥爭覺悟進一步提高，大家把進行思想和政治路線方面的教育，開展對劉少奇一類騙子的革命大批判，作爲促進今年備耕、春耕生産的頭等大事來抓。全大隊組織了十一個革命大批判小組，人人上陣，口誅筆伐。他們地頭批，小組批，大會批，用無數鐵的事實，揭露和批判了劉少奇一類騙子妄圖改變黨的路線和政策，改變社會主義制度的罪行。革命大批判的烈火越燒越旺，幹部、社員對毛主席的無産階級感情更加深厚了，對劉少奇一類騙子的無産階級義憤更加強烈了。這些都變成了全大隊搞好備耕和春耕生産的強大動力。大隊黨支部書記陳永貴，帶領幹部、社員出新點子，想新套套，投入了[illegible]填溝造平原的戰鬥，決心以實際行動痛擊劉少奇一類騙子。當時，儘管虎頭山下是零下十多度的隆冬臘月，山上冰封雪蓋，凍土如鐵，但是社員們決心很大，鬥志如鋼。他們奮戰三個月，搬倒了三十二米高、五十多米寬、一華里長的胡蘆嘴和另外三個小山頭，使這些地方變成了一片小平原。昔日分布在四條溝坡上的三十多塊、十來畝地，如今變成了十二塊平展展的新溝地，耕地面積增加了五十多畝。

幹部戰鬥在備耕第一線

大寨的幹部在去冬以來的批修整風運動中，遵照毛主席關於「認真看書學習，弄通馬克思主義」的指示，認真學習和實踐，進一步提高識別真假馬克思主義的能力。他們認識到，深入實際，帶頭實幹，現場指揮，不單單是個思想作風問題，而且關係到是堅持唯物論的反映論的問題。於是，備耕、春耕開始以來，他們合理安排工作，擺脫日常事務，始終戰鬥在第一線。陳永貴同志工作是很忙的，但他在備耕、春耕生産中，一直是起早摸黑，風雨無阻地跟班勞動，搬石刨土，什麼都幹，還要指揮推土機、拖拉機作業。他一身土一頭汗，以一個普通勞動者的姿態出現在備耕、春耕現場，隨時解決生産中出現的問題。今年的備耕、春耕中，大寨的社員出勤率比往年更高，幹勁更足，機械化程度也超過了往年，如果安排不當，很容易窩工，但陳永貴邊參加勞動，邊按照工程狀況調配力量，使農業機械和人力都得到統一安排。一次，在砌一道大弓形壩的時候，遇到一個小土崖頭，有的人考慮到劈土費工，就把壩砌得稍微往裏偏了一點，陳永貴看了出來，他就摸到了社員們的心思，他說：「劈下來就是要多動一點土，費不了幾個工，要是這大壩一個，石頭擠不住的，影響了大壩壽命，就要返工了。」他馬上給糾正了。在陳永貴的帶動下，黨支部的支委們也都戰鬥在第一線，帶頭勞動，又具體指揮。這樣，雖然今年大寨備耕、春耕的工作量比往年要大得多，但各項工作卻都走在頭裏。

爲革命種田要認真負責

大寨的貧下中農在今年的備耕、春耕當中，進一步發揚了革命的實幹精神。人們從他們劈山抬石的沖天幹勁，鑿石整地的認真態度，每打一塊地的過細作風中，都看到了這種對革命事業高度負責的精神。大寨貧下中農這種對革命事業認真負責的精神，更突出地表現在熟化生土的工作中。備耕開始的時候，人造小平原上大片大片的土塊還都是生土，要叫它很快熟化，一個月後就長出全苗，半年多以後就長成高産莊稼，對於這個只有八十多戶人家的小村說來，確實是個難題。但是，大寨的幹部社員一心想着爲革命做出新的貢獻，不怕苦，不怕累，到處刨坡上的熟土往裏墊，又把[illegible]擔來調劑土壤。接着，就耙耕、犁耕一起上，豎耕了再橫耕，橫耕了再豎耕。到下種時要耕五六次，再上幾次肥，促進生土熟化，保證當年高産。

大寨婦女擔負起了熟化生土的任務。每到上工時候，她們就毛巾一扎，袖肩一披，扛起鐝，揮起鎬，急步上陣，投入戰鬥。大寨大隊認真執行男女同工同酬的政策，婦女們回家給孩子餵奶，提前回家做飯是不少記工分的，但越落實黨的政策，她們爲社會主義勞動的積極性就越高，一心爲搞好備耕、春耕多出力。

最近，陳永貴同志帶領大家認真學習了三月九日「人民日報」社論：「抓路線教育　促春耕生産」。他指着社論中要求各級黨組織學習大寨黨支部的那一段，對大家說：「黨報對咱們這樣評價，是向咱全體幹部、社員提出了更高的要求。咱們要把大寨的革命和生産搞得更好。」社員們在地頭，認真學習了這篇社論，大家又是議論又是討論，討論了「全國學大寨，大寨怎麼辦」等問題，大家紛紛表示[illegible]生産，進一步落實以糧爲綱，全面發展的方針，奪取今年農業新的豐收。

中國山西省昔陽縣大寨大隊依靠集體力量，自力更生，大搞農田基本建設，將一片荒山禿嶺建設成爲社會主義新農村。圖爲大寨大隊新貌。（新華社照片）

各地通訊

送水桶

愛民

塞外隆冬，寒風怒吼。某部五連的同志們經過一夜急行軍來到了宿營地。

忽然，一位農民打扮的中年人騎着自行車，滿頭大汗，趕到了臨時停車場。他跳下車，把一個帆布水桶送給哨兵，對他說：「這是你們落下的水桶。」

哨兵接過水桶，一時不知說啥好。正在車場旁邊做飯的炊事員看見了，便連連道謝。那位老鄉笑着說：「咱貧下中農學習解放軍的三大紀律八項注意，還謝什麼！」說罷，騎上自行車急速而去。

這位不知名不知姓的貧下中農翻山越嶺，想方設法給部隊送水桶的事馬上在全連傳開了，同志們都嘖嘖稱讚：「真不簡單！」

指導員張俊其聽到這樣的評價，覺得認識還不夠，應該抓住送水桶這件事向部隊進行「解放軍學全國人民」的教育。於是，黨支部組織全連圍繞「羣衆給我們送水桶說明了什麼？」展開了學習和討論。大家從這件事裏，看到了人民羣衆和解放軍之間深厚的階級感情，看到了毛主席爲我軍制訂的三大紀律八項注意的無比威力。

正在這時，連裏經過清點，發現這隻帆布水桶不是本連的。有的同志提供線索：可能是前不久駐在那裏的兄弟部隊丟失的，但又不清楚這支部隊現在在那裏。怎麼辦？全連同志異口同聲地說：「向人民羣衆學習，把水桶交給上級，轉給失主。」

通訊員帶上水桶，揣着指導員寫好的一封信，立刻向團部走去。

從北京來的一支醫療隊

「光明日報」通訊員

特寫

在湖南省沅江縣西湖山地區的廣大農村，活躍着一支來自北京的醫療隊。他們帶着毛主席對廣大貧下中農和社員羣衆的親切關懷，沿着毛主席指引的方向，走村串戶，爲貧下中農送醫送藥上門，接受貧下中農的再教育，努力改造世界觀。洞庭湖畔，到處留下了他們爲人民服務的足跡。

忘我戰鬥送「瘟神」

醫療隊來到沅江，正逢上洞庭湖區人民爲鞏固血防成果，徹底送走「瘟神」的新戰鬥。隊員們一放下行李，就深入田頭工地、家庭屋場，爲實現毛主席關於「一定要消滅血吸蟲病」的偉大號召，查螺滅螺，查病治病，夜以繼日，忘我戰鬥。

湖洲地區有一片長達五十多華里、面積數萬畝的湖洲，釘螺密度較大。這裏地勢複雜：有潮濕的草灘，有鬆軟的土沼，有密集的防浪林，有人難鑽進的蘆葦蕩。爲了查清釘螺的情況，隊員們和貧下中農、赤腳醫生一道，每天帶着乾糧，踏着晨露，前往湖洲，背着月色，返回駐地。防浪林中有一片片的柳樹，枝枝上還寄生着被人們稱爲「火辣子」的棘毒蟲。在這樣的地方查螺，困難就更大。當時正是初秋節，柳叢中沒有一絲風，隊員陳溥林和華湘津汗流浹背，口渴心悶，頭昏眼花，可那兒的棘毒蟲在手上濺着毒液，疼痛難忍。但是，千難萬難，難不倒用毛澤東思想武裝起來的革命衛生戰士。他們兩人不怕苦，不怕累，堅持戰鬥在最困難的地方。就這樣，他們和大家一道，奮戰七天，準確地掌握了「敵」情，爲徹底消滅釘螺提供了重要條件。

爲革命查螺滅螺志堅如鋼，爲人民查病治病心紅似火。貧農社員蕭有德患血吸蟲病多年，一直沒有治愈。醫療隊隊員朱道蕪找到老蕭，訪身世，察病情，問病史。蕭有德悲憤地講述了解放前父親患病無錢醫治，早年死去，自己四歲就成爲孤兒的苦難家史，憤怒地控訴了劉少奇一類騙子推行反革命修正主義衛生路線，致使農村缺醫少藥，貧下中農有病得不到及時治療的滔天罪行。老蕭的控訴，激起朱道蕪滿腔仇恨。她雖然知道治療中可能遇到困難，但決心千方百計治好老蕭的病，爲階級兄弟解除病苦，執行和捍衛毛主席的革命路線。老蕭每次服藥後，朱道蕪都細心觀察，詳細詢問，準確地掌握病情變化，及時進行處理。不巧，治療進行到半個療程時，朱道蕪胸膜炎、胃潰瘍、肝疼等疾病一齊發作，但她把自己的病痛拋在腦後，繼續堅持發藥給老蕭治療。經過朱道蕪的精心治理，蕭有德終於完全恢復了健康。半年多來，醫療隊治愈了九十多名有嚴重藥物反應和患有夾雜症的血吸蟲病人，受到廣大社員羣衆的熱情稱讚。

把「野草」變成良藥

洞庭紅公社衛生所新近增設了一個小土藥廠。屋子裏一邊堆放着當地大量生長的魚腥草、與牡丹、馬鞭草等草藥，一邊陳列着膏、丹、丸、散、注射劑等成藥。如果不是聽了醫療隊同志的介紹，誰能想到這些藥品，就是從那些草藥中提煉出來的呢？

提起這個小土藥廠，還得從頭說起。盛夏的洞庭湖畔，既是農事最繁忙的季節，又是疾病容易發生的時期。隊員們在巡迴醫療中發現不少社員患瘧疾、腹瀉等病。能不能用土方草藥治療這些疾病呢？原來研究藥物合成的隊員閻金蛋、周德含最先想到了這個問題。可是自己對中草藥幾乎是一無所知呀！怎麼辦？她們遵照毛主席關於「羣衆是真正的英雄」的偉大教導，到羣衆中去，恭恭敬敬地向貧下中農學習，終於找到了魚腥草能治癌瘤，與牡丹可治關節炎，馬齒莧可以止痢等許多草藥土方。但是，羣衆使用這些中草藥，往往沒有固定的劑量，使用時要臨時採集，還要搗碎、煎熬，手續麻煩，加上每到冬季，葉落草枯，許多中草藥就無法找到。她們想：如果把這些東西提煉成成藥，使用起來不是更方便、更安全可靠，對羣衆不是更加有利嗎？

她們的想法得到了領導的重視和支持，公社也派了一名老中醫來協助她們。她們自力更生，因陋就簡，騰好一間當居作廠房，挑泥打坯砌爐灶，用普通的鋁鍋代替蒸餾鍋，製藥廠就這樣辦起來了。

爲了採集草藥，她踏遍了附近的湖灘窪洲，爬遍了附近的溝港田野。一次，她在採集草藥時，到一條荊棘叢生的陰溝邊，發現了大批草藥。老中醫最先跟上去採，周德含緊跟着跑下去，老中醫一把拉住她說：「周醫生，你身體不好，就在岸上採吧！」小周懇切地說：「沒什麼，能堅持，這是我學習鍛鍊的好機會。」爲了貧下中農的健康，她彎着腰在陰溝裏，不顧污水泡，不怕蚊蟲咬，越採越歡。當他們每人挑着滿滿的一擔草藥返回時，已是星辰滿天。

六月酷暑，小藥廠裏爐火熊熊，溫度計的水銀柱上升到攝氏四十二度。小胡和小周站在爐前，汗如雨下，但想到貧下中農急需用藥，她們仍繼續堅持操作。

第一批成藥製出來了，經過多次試驗，改進，終於解決了注射劑的疼痛感和口服藥的副作用等問題，取得了成功。現在醫療隊已能自製草藥成藥和注射劑，花錢少，療效高，爲洞庭湖區充分發掘利用中草藥闖出了新途徑。

辛勤灌溉育新苗

爲了落實毛主席關於「把醫療衛生工作的重點放到農村去」的指示，迅速改變農村衛生工作的面貌，醫療隊一下鄉，就着手幫助貧下中農建立一支醫療衛生隊伍。在當地黨組織和革委會的領導和支持下，各種形式的赤腳醫生、衛生員訓練班迅速舉辦起來，「一帶一」、「一帶幾」的方法被普遍採用。大家滿腔熱情地幫助赤腳醫生和衛生員學會防治疾病的本領。

風雲雷雨

張羽生

十一、邪正之間

「班老大」卸甲班建侯

跟在班老大後面的是兩個軍官，腰懸長劍，手握韁子，那是牽着一條驢子般大的惡狗。

寮龍飛暗暗叫苦，心裏想道：「只一個班老大我就不是他的對手，這可如何是好？但願解浩威莫給他們發現了。」

心念未已，只聽得一個軍官說道：「據寶光樞所說，那主並非和那小子一起，咱們倆是可以少了幾分顧忌。」

寮龍飛不禁又吃一驚，想道：「他們說的『那小子』自是指我了，但卻不知道是那門子的『那主』？」

班老大道：「雖如此，但對那姓寮的小子，咱們還是應該有點提防，最緊要的是活捉那個肯敝幫的羅浩威。活的捉不了，死的也要。」

那軍官問道：「要是連寮這小子，咱們給他面子，他不要呢？寶光樞就是因爲有所圖，才致吃了他的大虧的。」

班老大道：「寶光樞的本領焉能和你們相比，我許你們傷他，這總行了吧？」

那軍官道：「萬一失手傷了他呢？那小子本領不弱，性命相搏之際，刀劍上可沒長着眼睛。」

班老大沉吟半晌，說道：「最好莫傷他的性命，迫不得已殺了他，只好由我擔當了。」

那軍官喜道：「班總管，得你一力擔承，我們可以放心辦案了。」

寮龍飛聽了一省，心道：「班總管？莫非這個姓班的『班老大』，就是完顏長之王府裏的總管班建侯？」

他猜得一點不錯，這個「班老大」正是班建侯。說話的這個軍官名叫司空濤，另一個軍官名叫呼延化，他們是金國御林軍中僅次於三大高手——班建侯、崔長春和金光烈——的人物。

說話之間，這一行三人已是走入樹林深處，和寮龍飛藏身那棵大樹，距離不到百步之遙。

呼延化道：「剛才還發現血迹，現在却看不見了。想必是藏在附近，咱們細心尋找。」

司空濤笑道：「何須咱們尋找？這兩條靈獒鼻子最靈，咱們看不見血迹，牠們定能嗅覺。你瞧，牠們已是躍躍欲試了！」

（七九四）

不分親疏貴賤

夏易

「倘如不會不跟凌真說的吧！她們兩個不是很談得來的麼？」雪雅說。

「最近，情形有點不同。」我微笑說。

「爲什麼？」

「因爲，凌真愛上黎揚，把時間都放在黎揚身上，就很少去找倘如了。」

「也不至於一天到晚跟黎揚在一起啊！」

「凌真這個人，他認真任性起來的時候，很訴的啊！」

「她一天到晚跟黎揚在一起！」

「即使不是一天到晚，最少，也是大多數時候在一起！她騙家姐說去這裏、去那裏，其實，全是去找黎揚。」

「你怎知道？」

「她自己跟我說的。」

「亦超和倘如知道麼？」

我搖搖頭。

「她連倘如也瞞住？」

「倘如看不起黎揚。」

「她說倘如這個人，有點莫名其妙。」雪雅慨然地說，「唉，即使有我爸爸一個大忙，我還是要這樣說。」

「無所謂！我們講話一向客觀，就事論事，不分親疏貴賤。你在我面前講你爸爸壞話，同樣，我在你面前，還不是直直白白，對我的親朋戚友，議議論論？」

雪雅微笑說：「這就是我始終和你合得來的原因。」

「是呀！」

「我剛才說倘如莫名其妙，就是指她介紹范精算給凌真。」雪雅說。

「你見過范精算麼？」

「見過一次，你忘啦？他現在對凌真，還存什麼希望了吧？」

「很難說。」

「克萊呢？」

「回印尼啦！」

「可是，他又回來了。」

「是呀，他居然又回來了嗎！」可是，凌真既然[illegible]

「[illegible]」雪雅思索着說，「我一直以爲他[illegible]凌真。」（四四六）

歸心

谷力

二〇　入夜的古城

懷邦到曼谷去了，藥行的事由南寧暫時代管。南寧爲了方便工作，和妻子松川美子搬到藥行去住。他說，反正自已想多了解一點關於中藥的知識，早晚待在藥行，不就是個很好的機會嗎？

藥行接近市郊區域，環境幽靜，南寧夫婦剛搬到這裏來，就享受到寧靜和安詳。他倆過去長年住在日本，煩囂擾攘，使得生理上、心理上都加重了負擔，回來度假以後，和父母、弟妹同住，屋子地方小，人口擠，又難得安靜，單是向中、念中兩個小鬼的吵鬧叫嚷，已經叫人夠心煩了。南寧說，從日本回來差不多三個月了，這時候才真正有度假的感覺。

這一夜，南寧夫婦從家裏吃過晚飯之後就回到藥行來，松川美子早去睡了，南寧關好了藥行的前門、後門，透過堆壓的小窗向外眺望，入夜之後的永珍古城，顯得特別寂靜，幾支光線黯弱的路燈孤零零的。附近一帶的商店早關起門來，天黑以前就停止營業了。多少人家都趕着小孩子回家，沒有要緊的事，大人也不出門了。

近幾個月來，局勢是起了一點變化，南寧在日本已經聽到港揚有戰事，後來他知道家鄉人還好，也就放心回來了。這個不問世事的青年醫生，又看到這行人歛迹的街道，也不能不想到，永珍繼續在戰了。

他望着大街的那邊盡頭，視線給樹住了。南寧記得，白天爸爸曾來過，指住那邊說，從那裏走過去，就可以直到解放區，算起路程來，才不過四、五里路。

小說林

把擔子挑在肩

海辛

幹得有意思

阿翠終於把瓦缽的米水喝完。

大珠接過瓦缽，問：「還要嗎？」

「夠了！」她欣然地睨視這個可愛的小姑娘。

目睹她拿瓦缽回家去的背影，阿翠想起自己逝去了的十二三歲。

——我那年紀倒有點像大珠！

大珠這又跑回來時，仍念念不忘追問：「怎麼樣？阿翠姐，你還沒有點頭呢？」

「爲什麼要點頭？」她又熱切地伸手去撫摸大珠的頭髮：「我們一向是姊妹嘛！」

「那以後你要當我真正的妹妹了！」大珠認真地說，她滿臉歡喜。

一陣涼風吹來，感到渾身舒爽，阿翠站起身，挽起籮筐走向村尾。大珠熱情地搶前幾步，搶把她的簑衣箱挑起來，舉步向前行。

「大珠，我來拿。」

「阿翠姐，你別動手。」大珠繼續向前行，她儼然大人的樣子，[illegible]，佯裝生氣。「……不認我是妹妹啦？」

「衣箱重，我來拿。」阿翠說。

「我拿得過。」大珠推開她，繼續向前行，腳步迅疾。

沒法子，她只好跟隨大珠向前行。

「嘀一嘀，一嘀一嘀……」她們走在大街上。好些村中婦女和漢子，向她微笑點頭，有人更和她談上一兩句話，這些微笑、點頭、話語，構成一股力量，在安慰和鼓勵着她。

——我來得很對！我幹得有意思！我並不孤單！我並不寂寞！

安靜斜倚棉被，坐在床上，臉色憔悴，她聽見阿翠和大珠走進房間來，兩滴淚珠搖閃在下陷的眼窩中。她艱難地擠出一句話：「……唉，你爲……什麼這……要來？你……」

「安靜點，你聽一會，別坐起來。」她拉[illegible]到半中替她揩抹淚水。

「阿翠，就讓我……病死好啦！一個黃花閨女，跑來這……擔驚……陪我—我……」一寄人家掙扎着說話。

「別多說話，好好休息吧！」

她安頓病人躺下，替她蓋上毛毯，然後又說：「我把衣服也帶來了，」一定要幫你把病治好，把家園搞好！」收拾病人換出來的髒衣服，她走去屋後到屋側的井邊洗濯。大珠搶着跟地提着水桶，和她一起走出廚房門口。（八）

香江鳳異錄

賀多闊

霧裏的故事

有些人說話習慣說下文不說上文。宋得海和小蔚也是這樣的人。所以如此，據說是類乎之變，說話也學英語「倒裝」，就顯得不倫不類。

小蔚說的「這也值得」，就叫朱麗絲不很了了。

「值得，他值得還是我值得？」朱麗絲說。「你說他值得，我爲上讓他下不了台！」

朱麗絲這麼說，叫大家有些摸不着頭腦。

「那麼衝動，夫人還沒抓着把柄呢！」小蔚說。「你現在放槍，只是無的亂放槍。我不過說，夫人這樣喬裝，這樣閃閃躲躲，畢竟沒有白費，所以說是值得。」

朱麗絲沒再說話。她也許並沒留心聽小蔚說下去，因爲金理剛此刻正和兩個人低頭說話。他們的神情，很有些緊張，有些神神秘秘，很引人注意。

小蔚也察覺到了。他跟同來的三個說：「這兩個是我們同行？你們認識？」

「不是我們的同行吧。有點像道裏的人。」同來的一個說。「說不定正在議論夫人的問題，可能牽涉到我們了。……」

「去你的！」另一個說。「難道牽涉到我們？難道他已經發覺我們跟夫人一道？」

首先說話的接着說：「你這人……嘿！牛皮燈籠，點極唔明。我是說，因了夫人昨晚的事情，他闖了禍，今晚，他來，一方面要道歉的人加意提防，一方面提警告，可能今晚沒有精采表演。我是這麼想。……」

「張八萬倒有些道理。」小蔚對着剛才說話的人：「八萬，你要是有膽量，跑過去，坐在那兒貼鄰的一桌。你先進洗手間，然後……反正你付錢就是，揀什麼地方坐下，他們管不了。看來，只有你有這能耐有這識計。你還是順風耳呢。」

張八萬給小蔚這麼一吹牛，果然就去洗手間，過了半晌，施施然從那兒跑出，跑到金理剛身邊的一隻小桌子坐下。

張八萬是單身，並沒引起任何人注意，就是服務員，也沒發覺他原是另一桌的客人。

偶偶，張八萬才坐下，跟金理剛說話的兩人都跑開了。

只聽兩人中的一人拿非常流利的英語說：「查爾斯，謝謝你，就照你的吩咐去辦。……」

（二十）

一家四口

林海

二〇　新來的秘書

笑娟笑着說：「福伯不用客氣，我坐那兒都行。其實我也不知道做什麼工作，能不能勝任愉快？」

福伯瞄她一眼，不大願跟她談話，就像剝離開一堵籬笆一樣。

枯坐了半個鐘頭，公司的職員才陸續回來，大家對於寫字樓來了這個陌生的女子，都投下好奇的目光，笑娟感到臉上一陣熱，和同事們打個招呼，便低下頭去弄衣角，不大好意思跟他們的目光接觸。

九點五十分，寫字樓的經理回來了。這是個高高瘦瘦、白白淨淨的中年人，有一雙游移不定的眼睛，一進門，就向笑娟這邊看了一眼，點點頭，算是回禮，然後向各間寫字樓掃了一眼，大家便七嘴八舌的叫了聲：「錢經理！」「早晨！」

「是的，」笑娟忙站起來，再叫一聲：「錢經理。」

錢經理對大家道：「我爲你們介紹，這是公司新來的秘書，馮總經理親自推薦的。」回頭又[illegible]

「謝謝你。」笑娟禮貌地回答。

於是，錢經理就吩咐福伯和另外一名雜役，將笑娟的寫字檯擺好，折騰了十分鐘，已經有七八個顧客陸續來了，都坐在客廳排椅上[illegible]，那個與股票交易市場直接聯絡的電話機，在不斷播報各類十種股份的買賣行價。

拜年記

馮長慶

「那麼，他到底爲什麼要撤走賬冊？」林同和說。

「打算結束業務呀！」李南華冷冷的說。

「對！」方禮木一彈指頭說：「這幾個月，公司從來沒有入貨，而且急急要把貨倉裏的存貨沽清。」

李南華的話，本是一句戲謔的話，但經方禮木一印證，大家的思路，立時豁然開朗。大家紛紛找事實根據，來支持這個說法。所得的結論，是公司從去年最後二個月，業務一直不前，銀錢往來交收，也顯得十分的緊張，但在那時，董吉發却放出空氣，說要擴大業務，要組織什麼分公司，又說要向海外發展，大家於是被他這種煙幕所迷惑，一點也不疑心。

大家說得高興，阿才忽然又說：

「噯，我想起了！」

「想起什麼？」

四個人都不約而同地追問。

「記起有一天，咦，那……大兄……記不起[illegible]」

（六七）

精仔明

商量搞新舞場

梁寶寶既完道變舞，梁然轉下那個佛臉的西江月，兆樵到精仔明這邊來。

精仔明連來先上岸，很受人矚目。梁寶寶認爲他是香港豪客，又是未來新舞場的老細，當然要討好他了；而自己又是大牌舞女，給熟客優先坐枱，舞女大班也奈她不何的。

「明哥係好嘢者，」梁哥笑曰：「我來了一轉，等來等去不見寶寶來坐枱，你一到，坐未暖，寶寶就飛佢過來了。」

梁寶寶給梁哥吃了豆腐，滿一面紅頰，笑曰：「梁大少唔使咁講嘞。你是地頭蟲，唔巴結你巴結邊個？」

「巴結我？假嘅！」梁哥笑曰：「巴結大少明就真。」

「好了好了，」精仔明笑曰：「現在我地講個正經事。伙記，將來同孖同樂，不要講巴結邊個這些話了。寶寶，總舞廳有電話來，一於過來坐埋新舞場，梁哥話你也跳槽過來幫手，有冇其事？」

「梁大少明做老頭我敢唔來？」梁寶寶曰：「不過死人啊，十劃未有一撇，我時得來？等到你開張，我都老了。」

「廿劃未有一撇？講下笑就好。」梁哥曰：「明天明哥過來，我馬上拉他捧埋新舞場入伙手續。好位也有了，在安南街，裝飾陳設通通都要倣，半個月後就可以開張了。你寶寶係好跳來幫架，唔好推化我地先。」

梁寶寶拍拍心口，曰：「氣色好女講過就係，冇甩底的。」

「有有甩底，有冇有冇，人鄉隨俗。」精仔明卽卽腳，笑曰：「又好，拿一幾萬元出來玩下至得。其實我搞舞場完全係爲梁哥，等佢唔免賣舞，跳到跛腳爲止，學佢阿叉一樣。」梁哥是新舞場的總經理。」

「純無讓呢？」梁寶寶問。

「做大班。」精仔明分配人事。

「我唔鍾意做大班，未必肯做大班。」梁寶寶曰：「在香港但有點名氣的，來到呢度做大班，……」

「有有所謂了，」梁哥笑曰：「總經理讓你做，我做名譽顧問可也，大少明求其界番一兩百事爲畫就得。」

（八〇一）

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

同的理想和奮鬥目標，因此，在彼此的抗日戰爭的年代裏，也流傳着不少歌頌中朝人民並肩作戰的革命音樂，像有一首寫自那個時期的朝鮮歌曲「革命的道路」，它的歌詞寫道：「爲自由，朝中同志，英勇說，路途遙遠。勝利、失敗，一面鏡；衝鋒、陷陣，肩並肩。」這首歌可以爲中朝人民友誼的見證。

朝鮮在解放戰爭期間，流傳了很多革命歌曲。在電影上也可看到這種情景。像黃石民在遭到迫害，躲在伐木場裏過着艱辛的生活時，當地的遊擊戰士也在鼓勵他努力寫作革命歌曲。朝鮮的戰士，在領袖金日成的關懷下，很

惠刊廣告　請撥電話：七二六九八〇

從繪畫藝術中汲取養料

·魯兵·

今期將四月份「人民畫報」的一張國畫新作：「長江三峽夜航」[illegible]……再將原[illegible]門？

各位，[illegible]的看法。記得以前有一位美術界的前輩說過：攝影是藝術，正如繪畫不能代表攝影一樣；可是，它們有着共通的地方，如明暗（光源），層次（色調），構圖（章法），和有關藝術處理的手法等等……道理是一樣的。

因此，愛好攝影的朋友，假如他本身也是一位美術愛好者，那末，對於攝影藝術的提高，會有着很大的幫助。

在本港許多有名氣的攝影前輩中，相信不少正是美術愛好者，甚至有些本身就是畫家，在從影過程中，一定會深切的體會到繪畫與攝影之間的密切關係。

這張國畫新作的發表，週來先後就聽到好幾位攝影前輩的一再讚賞。起碼都認爲在攝影構圖方面，會有着一定的啓發。

尤其是善於拍攝風景的朋友，更會同意這個觀點。

拍攝風景，最難是表現出河山偉大的「氣魄」，其次是豐富的層次與深度感，加上富於變化的畫面，和新鮮的時代氣息！

近年來，出現在「人民畫報」的風景作品中，就有過不少傑出的作品，値得我們學習參考。

這幅長江三峽夜航圖，確能表現出異常雄渾的氣勢；陡峭雄擘的崖岸，佔去了絕大部份的畫面。（注意：左邊的高聳岩石「三分」，畫面[illegible]，右邊[illegible]一，這[illegible]於變化。）

遠處叢峯如織，正由於當中尖峭險陡的高崖，才使遠處的羣山更顯得高聳入雲，而大抹微雲，頂上那圓圓的冷月，正是山外有天，使人更感到三峽的險奇和曲折深遠。

左邊高崖之下，較遠的山峯上隱約出現，山脊林叢露出了並列的人家，港灣上帆檣林立，縱火橫江，使左下角的漁排，留下了一抹深黑的調子。

就在對於側的峽道之中，三艘的夜航輪高速破浪前進，船下高掛起夜航的訊號，一艘艘已經過峽道的夜航船艘，按着遠處紅色的燈塔的光輝安詳地進發。

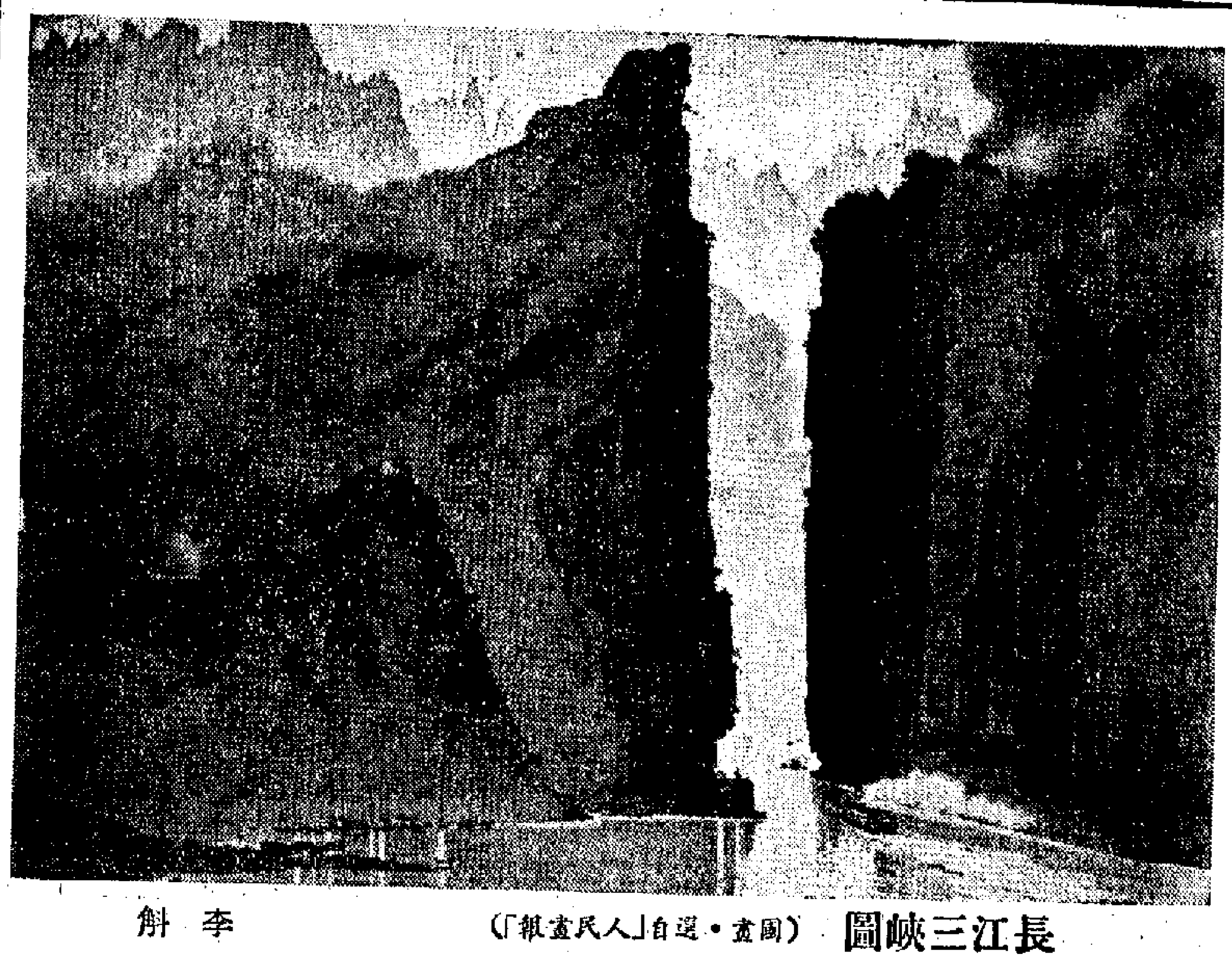
使人領會出幹勁沖天的革命豪業，在光明正確的黨的路線領導下：「一化天塹作通途」那一段艱苦奮鬥的歷程。

我時刻欣賞形飄揚於山脊人家淡淡的炊煙，夜航輪船頂上那濃厚的白煙，加上了低壓於有邊高崖之上水氣濃郁的雲霧，使本來就險峻於三峽氣勢的觀者，有着如置身畫內的氣氛。

朋友中有人最近曾從三峽回來，他指出這張作品很能概括長江三峽高險曲折的氣勢和強烈的時代氣息。

繪畫，通過作者實際的體會，可以概括地刻劃出宏大氣魄的構圖。

相信愛好攝影的人，在實際拍攝的環境中，難免受着一定的局限性。不過，平時能夠多點接觸新鮮的事物，多參考別人的作品，包括其他一切藝術與文學作品，從中吸取養料，去豐富自己，這對於思想與藝術修養上的提高，是會有幫助的。



長江三峽圖（國畫・選自「人民畫報」）　李斛

軍民魚水情（選自「人民畫報」）

香港中華會黑房班開課

香港中華攝影學會定於四月廿九日（星期六）下午八時在會所舉行電影幻燈放映晚會，由聯誼部主持，歡迎會員攜同親友參加，參加者須先到會所領取招待券。

又該會黑房技術訓練班第一期已經結束，第二期決定於五月三日（星期三）開課，仍由張焯會友擔任指導。逢星期三下午八時上課，以兩個月爲一期，每期學員二十人。

黑白（第七〇五期）

八米厘電影初步（選輯）

彭光照

每個鏡頭勿太短暫

拍攝八米厘電影時，手指按下快門鈕起，至手指放開爲止，不論按下時間長短，所拍的都稱爲一個鏡頭（One Shot），是構成一部電影的最小單位。初學者尤其是拍慣照片的人，雖不致快門一按下即放手，按下的時間，當很短暫，以致放映出來時，還來不及看清楚，已經換了一個畫面。如果以下各個鏡頭也是這樣轉瞬即已過去，不但不能看清拍的是些什麼，而且會使觀者看了目眩，不可如此。

八米厘電影的一個鏡頭，需要拍多少時間呢？太短固不好，太長令人看了厭煩，亦不相宜，是要看場面的內容而定的。如果是一齊即能拍出的畫面，拍三秒鐘就夠了。假如是一家[illegible]的場面，爲了要看明白畫面的內容，拍十秒鐘亦不爲多。一個鏡頭拍攝時間的長短：㈠放映出來，能夠充分明白該鏡頭的內容；㈡畫面中主要人物如有動作，最好等其動作告一段落，不要中途停拍；㈢一般較易了解的畫面，可拍五秒鐘爲宜。要知道，拍得過長，可以隨時在剪輯操作時剪去，但是拍得太短了，是無法加長的。所以拍攝時不妨稍長些，留待以後剪輯時再適當安排。

或者覺得這個鏡頭拍得太短了，再在原位置繼續拍下去。這樣，往往會不當心，快門停了一停又拍下去，放映出來的畫面，人物會突然跳動。如果是街景，則背景依舊，行人車輛突然變了，看了一驚。不可這樣拍。假如快門停後，再想拍下去，必須變更攝影機的位置，或者，改變所用的鏡頭焦距（即改變畫像的大小）後再拍。這樣就不會有跳動的畫面了。

各個鏡頭要有變化

拍八米厘電影，各個鏡頭要有變化，不但可使畫面看來生動多姿，且有助於說明畫面的內容。初學者必須注意。

首先，拍攝距離要有變化。變動拍攝距離，能使拍攝的景物，結像大小不同，拍攝的範圍，廣狹不同。初學者可把一個景物，分爲三階段來拍，簡單而分明。例如拍一個人物，開始先拍全身，拍攝距離約爲廿五呎光景。其次是拍人物的半身鏡頭，使觀者能看清被拍者及其動作，或同一畫面中二人在交談的情景，用標準焦距的鏡頭來拍，距離約在十呎左右。然後，距離更要接近，拍攝人物的特寫，以便看得更清楚，這是八米厘電影用得最多、給人印象最深的鏡頭。有時甚至把頭部拍成滿格畫面的大特寫，以顯出臉上的表情。拍顏面的大特寫時，須要注意，只可切去頭的上部，不要切去下巴部份。標準焦距的鏡頭，除非裝上近攝鏡，否則，拍攝距離不能近過六呎，不適於拍特寫鏡頭之用。

拍攝以風景爲主的場面，同樣可分作三階段。開始先從遠方拍出廣泛的全景，說明該地的環境。其次在較近的距離，拍中景鏡頭，以便看出其中作爲主體的景物。然後，更要接近該景物或其中的某一部分，拍成近景，使觀者明白拍攝的內容。

使用的攝影機，如裝有變焦距鏡頭，拍攝時，只要變動鏡頭的焦距，即可從廣角變成遠攝。所以不論是拍全景、半身或是特寫鏡頭，可以在同一距離上拍攝，而得到與變動拍攝距離相同的效果。變焦倍率高的，使用更有利。

分作三階段拍攝時，每個鏡頭的時間長短，亦須有變化。應該是：全景要拍得比較長些，中景一般長短，近景或特寫鏡頭，可以稍短些。

其次，攝影機的角度要有變化。初拍八米厘的人，在拍攝時，站立位置較少變動，且常用眼平線的高度來拍，這種拍攝法，方便而不費力。如果都是這樣，不但會感到單調，且有時表達不出畫面的意義。必須按照場面的內容，把攝影機的位置，上下左右有所變動，拍出來的畫面，才能生動易明。

搖鏡要有目的

攝影機原則上是應保持不動的，非有必要，「搖鏡頭」（Panning）不可多用。搖鏡頭更忌來回轉動，例如由左至右，又由右至左，或上下亂搖。要使觀者看清地目的性。

搖鏡也不可太快，速度大致要與秒針的速度相似，拍遠方的景物，如用長焦距鏡頭，更要慢些。要保持水平，不可上下擺動，拍成波浪形。

跟鏡頭，多用於拍橫向移動的人物，位置必須留在畫面的中央，相機轉移速度，要與人物行動的速度一致。

（編者註）本文選自「八米厘電影初步」一書，內文編者曾加增減。

八米厘電影初步　解說詳盡又實用

「八米厘攝友會」出版、彭光照著的「八米厘電影初步」一書，經已發行，內容對於八米厘電影拍攝的必需知識及實用技法，解說詳盡，不但適於初學者，也可供八米厘電影愛好者的參考。每本定價四元，各大書店有售。

蒸氣噴洗　顏慶東

嬉戲（拍於廣州動物園）　潘煒

攝影畫報八十期　選刊黃傑夫作品

「攝影畫報」八十期已出版。本期以巨大篇幅介紹華僑攝影家黃傑夫的彩色和黑白代表作品，所有作品分別從日本、印度、砂朥越及新加坡等地拍攝，極富地方色彩。另由[illegible]全部作品的[illegible]格。[illegible]可供欣賞，又可助學習技術的研究。此外尚有陳亦球的專題攝影「春霧迷濛境界新」，鄭世江的經驗談「白鷗吟」，張慶東的扉頁佳作「好夫妻」，奇拉特傑谷的幽默小品「無題集」，鄭烱剛的旅行與攝影「猛鬼橋畔」，陳湝影的電影技術「自製簡單實用特技工具」及陳紹文的怎樣拍好彩色相「幻燈片的加工處理之二」，麥烽的攝影術講座「雙鏡頭反光相機」等等。

打稿樣（拍於蘇州刺繡廠）　紅雨

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
順興	CRYSTAL STAR(上午六時)	日本	B3	中央
加利華	KALEWA(上午七時)	日本	B6	新興行
士打法蘭堅	STRAAT FRANKLIN	西南非新加坡	A	渣華
海王	HAI WANG(上午八時)	基隆	西環碼頭	東海
惠來	HUEI LAI(下午)	基隆	油蔴地	東海
利達馬士基	LEDA MAERSK(下午)	馬尼拉	太古塢	捷成
明義	MING YEE(上午)	基隆	油蔴地	明仁
丹利寶拉	DENEBOLA(上午)	的港	A4	華林
長堤	LONG BEACH(下午十一時)	美國日本	九龍倉	海陸
長崎丸	NAGASAKI MARU(下午四時)	日本	A30	大阪
利比	RAB(下午)	的港	A5	華林
華國一號	HWA KUO No.1(晨早)	基隆	油蔴地	海昌
東綠	EASTERN RANGER(下午五時)	澳洲	A37	渣甸

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大同	TA TONG(上午)	曼谷	B19	永泰
杜加	TROJA(上午)	地中海	九龍倉	寶隆
忌連路高	GLENOGLE(中午)	新加坡漢堡倫敦	A21	渣甸
復安	UNION CONCORD(上午)	神戶查里斯頓	A16	萬華
日青丸	NICHIIKU MARU(下午)	紐約	A7	日郵
美維	AMERICAN MAIN(上午)	高雄	北角碼	美輪
香港郵	H.K.MAIL(下午)	基隆西雅圖	A9	福來
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	明仁
東方偉人	ORIENTAL RULER(下午)	紐西蘭澳洲	A14	港郵
三大好	SAN JOSE(上午)	關島	油蔴地	偉岸
多賓馬士基	TORBEN MAERSK(上午)	日本	A12	捷成
山形丸	YAMAGATA MARU(上午)	德澳歐洲	A29	日郵
山辰丸	YAMATATSU MARU(上午)	金邊	油蔴地	泛亞
加利華	KALEWA(下午)	仰光	B6	新興行

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
惠明	WYOMING(上午六時)	美國	九龍倉	渣甸
百新	PACSUN	新加坡	A	勝利
三藩市丸	SAN FRANCISCO	日本	A	大阪
赫信士泰	HESSENSTEIN(上午)	馬尼拉	A3	捷成
亞洲	ASIA RAN(上午一時)	日本	A	天祥
加利獅	GALINI(下午五時)	新加坡	B	新興行
乙羽山丸	OTOWASAN MARU(下午十一時)	新加坡	九龍倉	海陸
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD(上午六時)	新加坡	A	渣華
比高蘭那	BICOLANO	日本	B	小山
保拿	BEIRA(下午三時)	日本	九龍倉	寶隆
英航運家	BRITISH MARINER	日本	B	中央
亞平寧丸	APENNINES MARU	日本	A	大阪
安道士	ANDROS	台灣	A	福來
大馬士高	DAGMARSKOU	日本	A	大阪
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油蔴地	明仁
東方愛神	ORIENTAL VENUS	美國高雄	A22	港郵
芝大隆	TJITARUM	新加坡	B	渣華

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
長堤	LONG BEACH(下午)	日本美國	九龍倉	海陸
順興	CRYSTAL STAR(下午四時)	馬尼拉	B3	中央
琉照丸	RYUSHO MARU(下午)	新加坡巴生港	B7	小山
美利時	MALAIS(上午)	倫敦漢堡	A31	沙皓
赫臣丸	HUDSON MARU(下午)	新加坡地中海	A6	大阪
桂林	KWEILIN(上午)	澳洲	海廈	太古
士打法蘭堅	STRAAT FRANKLIN(下午)	神戶	A	渣華
阿利桑那丸	ARIZONA MARU(下午七時)	新加坡紅海	吉列島	大阪
穗高山丸	HODAKASAN MARU(下午六時)	德班西非	吉列島	大阪
華國一號	HWA KUO No.1(下午)	基隆	油蔴地	海昌

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
嘉斯	CARDROSS	荔枝角	華夏
香港觀察	H.K.OBSERVER	昂船洲西	港郵
馬來西亞巴魯	MALAYSIA BARU	A43	東藝
蘇珊娜	MARIA SUSANA	深水埗	嘉信
海島	ISLAND	B27	海勵
華那富納	WAJABULA	油蔴地	通裕
寶山	MONDIA TWO	A19	賽寶
阿寶利	ALBANY	A33	華林
華發	WAH FAT	油蔴地	永順
成都	CHENGTU	A28	太古
沙鵬	SOL PEMKO	A23	華夏
輝光丸	KIKO MARU	B6	小山
民興	TERESA	B1	順昌
大德	TAITOKU	油蔴地	泛亞
丹絨蘇比	TANDJUNG SOPI	油蔴地	通裕
同豐	TUNG FONG	油蔴地	海通
金光	GOLDEN LIGHT	B13	英亞
寶多來	ISAPOSTOLOI	A35	東源
邊士達	BENSTAC	九龍倉	捷行
加拿大郵	CANADA MAIL	A38	福來
芬溪	FERNBROOK	九龍倉	百保利
菲仙士泰	FRIESENSTEIN	海廈	捷成
金福	KIM HOCK	B12	萬源
斯利迪	SLIDRE	油蔴地	渣甸
邦加興吉	BUNGA ORKID	A25	萬邦

大
參加朝鮮人民軍成立四十周年慶祝活動
我軍事代表團抵平壤
由陳錫聯蕭勁光率領　團員彭紹輝田維新等
陸路已切斷　空中缺供應